

經部

欽定四庫全書

經部

屈宋古音義卷一

詳校官監察御史臣施朝榦

洗馬臣王坦修覆勘

總校官庶吉士臣何思鈞

校對官助教臣卜維吉

謄録監生臣劉本立

欽定四庫全書　　經部十

屈宋古音義　　小學類三韻書之屬

提要

臣等謹案屈宋古音義三卷明陳第撰第既撰毛詩古音攷復以楚辭去風人未遠亦古音之遺乃取屈原所著離騷等二十五篇除其天問一篇得二十四篇又取宋玉九辯九篇招魂一篇益以文選所載高唐賦神女賦

風賦登徒子好色賦四篇得十四篇共三十八篇其中韻與今殊者二百三十四字各推其本音與毛詩古音考互相發明惟每字列本證其旁證則間附字下不另為條體例小異以前書已明故也書凡一卷其二三卷則舉三十八篇各為箋注而音仍分見諸句下益以參考古音因及訓詁遂附録其後兼以音義為名卷帙相連非別一書故不析置集

部仍與毛詩古音考同入小學類焉乾隆四

十三年七月恭校上

總纂官臣紀昀臣陸錫熊臣孫士毅

總校官臣陸費墀

屈宋古音義原序

夫楚辭莫妙于屈宋也屈原之作變動無常溯沛不滯體既獨造文亦赴之蓋千古之絶唱也宋玉之作纖麗而新悲痛而婉體製頗沿於其師風諫有補于其國亦屈原之流亞也景差嚴忌東方朔王褒劉向王逸輩雖踵而效之終弗逮矣余獨慨夫注屈宋者率不論其音故聲韻不諧間有論音者又率以叶韻槩之何其不思之甚也夫毛詩易象之音若日月中天耿然不可易矣

今考之屈宋其音往往與詩易合其詩易所無者又往往與周秦漢魏之歌謠詩賦合其為上世之音何疑自唐顔師古太子賢注兩漢書於長卿子雲孟堅平子諸賦音有與時乖者直以合韻叶音當之後儒相縁不復致思故自毛詩易象楚辭漢賦與凡古昔有韻之篇悉委于叶之一字矣夫顔師古太子賢豈不稱博雅之士但未嘗力稽于往古合併乎羣書是以一時之誤而階千載之憒憒耳余實深慨而嘆息之往年編輯毛詩古

音攷已災木矣竊念少好楚辭楚辭之中尤好屈宋一一以古音讀之聲韻頗諧故復集此一編公之同好噫豈惟屈宋是爲將以羽翼夫毛詩使天下後世篤信古音而不疑是區區論著之夙心也已萬歷癸丑除前一日陳第書于東甌江心寺

附凡例四則

一曩余輯毛詩古音攷其音合于古而異于今者凡五百字今檢屈宋音與毛詩同者八十餘字則提其本音直註云詳見毛詩古音攷其毛詩所無者一百五十餘字輙旁引他書以相質證俾讀者一遊目於此已得其大旨至于本文韻脚復注云古音某庶幾迎刃而解矣凡此皆以發明古音以見叶音之說謬也

一余初録屈宋辭賦只存其正文不著註友人謂無註

難讀因取舊註删潤之間亦附以鄙意然從前註楚辭者或以一二句三四句斷章雖解其義而其韻混淆未易曉也如離騷屢次轉韻其韻之多有至八句十二句為一韻者招魂亦屢次轉韻韻之多有至十六句二十句為一韻者今余一以韻為斷若惜往日悲回風有以二十句二十二句二十四句為一韻者其韻既長不得不分而注之然亦書於其下其他二句三句韻者亦明書之故一開卷若指諸掌此則竊

取之微意也

一楚辭板刻最多句字多寡異同不可勝詰今惟取王叔師章句朱考亭集註參校之大都依考亭者居多以其校讐援引已悉更不復取之他本也

一余往讀楚辭及兩漢魏晉諸賦率題數語於後知於義無當然實據一得之見非敢攘襲前人成說以為已私珍也彚成一帙名曰辭賦漫題委之篋中久矣兹取題屈宋者附于其後以請正好古君子餘無所

附者仍置之故篋云

屈宋古音義卷二

明 陳第 撰

降 音洪 詳見毛詩古音攷

帝高陽之苗裔兮朕皇考曰伯庸攝提貞于孟陬兮惟庚寅吾以降 離騷

靈皇皇兮既降猋遠舉兮雲中覽冀州兮有餘横四海兮焉窮 九歌雲中君

故其清涼雄風則飄舉升降乘凌高城入于深宫 宋玉風賦

佩 能音泥 佩音皮 俱見毛詩古音攷

離騷 紛吾既有此內美兮又重之以修能扈江離與辟芷兮紉秋蘭以為佩 思美人 登高吾不說兮入下吾不能固朕形之不服兮然容與而狐疑

莽 音姥古馬亦音姥二字義異而音同漢有馬何羅者明德皇后惡其先有叛以莽易馬改字不改音也介子推龍蛇歌二蛇入國厚紫爵土餘有一蛇棄于草莽何仲言詩霜洲渡旅鴈胡颷吹宿莽夜淚坐淫淫是節偏懷土

離騷 汩吾若將不及兮恐年歲之不吾與朝搴阰之木蘭兮夕攬洲之宿莽 九章懷沙 滔滔孟夏兮草木莽莽傷

懷永哀兮汩徂南土 宋玉風賦 莽亦此音

在 音止詳見毛詩古音攷

離騷 昔三后之純粹兮固衆芳之所在雜申椒與菌桂兮豈維紉夫蕙茝 又 吾令豐隆乘雲兮求虙妃之所在解佩纕以結言兮吾令蹇修以為理

隘 音益猶文從阜益聲荀卿知賦此夫安寛平而危險隘者邪修潔之為親而雜汙之為狄者邪

離騷 惟黨人之偷樂兮路幽昧以險隘豈余身之憚殃兮恐皇輿之敗績

怒上聲詳見毛詩古音攷

離騷忽奔走以先後兮及前王之踵武荃不察余之中情兮反信讒而齌怒國殤風賦怒皆此讀

舍音暑䰠了翁云六經凡下皆音虎舍皆音暑易乾象潛龍勿用下也見龍在田時舍也

離騷余固知謇謇之為患兮忍而不能舍也指九天以為正兮夫唯靈修之故也

他音拖詩柏舟汎彼柏舟在彼中河髧彼兩髦實維我儀之死矢靡他儀音俄盧諶詩義由恩深分隨昵加綢繆委心自同匪他加音歌

化 音訛易繫神而化之使民宜之宜音俄詩棫樸奉璋峩峩髦士攸宜哀時命子胥死而感義兮屈原沈於汨羅雖體解其不變兮豈忠信之可化

離騷 初既與余成言兮後悔遯而有他余既不難夫離別兮傷靈修之數化 九辯化亦叱音

晦 音米晦晦亦作畞音義同詳見毛詩古音攷

離騷 余既滋蘭之九畹兮又樹蕙之百晦畦留夷與揭車兮雜杜衡與芳芷 宋玉高唐賦 滂洋洋而四施兮蓊湛湛而不止長風至而波起兮若麗山之孤畞

䅥音意賈誼旱雲賦或深潛而閉藏兮爭離剌而並逝廓蕩蕩其若滌兮日炤炤而無䅥張衡溫泉賦六氣淫錯有疾癘兮溫泉汨焉以流䅥兮

離騷冀枝葉之峻茂兮願竢時乎吾將刈雖萎絶其亦何傷兮哀衆芳之蕪䅥九辯招魂䅥皆此讀

索音素釋名索素也八卦之說謂之八索徐邈音素臯魚引古語云枯魚銜索幾何不蠧

離騷衆皆競進以貪婪兮憑不猒乎求索羌内恕己以量人兮各興心而嫉妬

英音央詳見毛詩古音攷

離騷朝飲木蘭之墜露兮夕餐秋菊之落英苟余情其信姱以練要兮長顑頷亦何傷九歌九章遠遊英皆此讀

藥音里沈約撰類藥在紙韻見六朝時猶有古音也

離騷擥木根以結茝兮貫薜荔之落蘂矯菌桂以紉蕙兮索胡繩之纚纚音洗

服音逼詩易及秦漢古辭無有不讀逼者故儀禮戴冠辭曰吉月令日始加元服棄爾幼志順爾成德德讀的與服韻此其當世之音毫無所假借者唐賈公彥注儀禮曰服叶蒲北反失之矣豈古人命冠數語不能以正韻而必待于叶耶以此見唐人之不知古音也詳見毛詩古音攷

離騷謇吾法夫前修兮非世俗之所服雖不周於今之人兮願依彭咸之遺則 又離騷二服九章二服九辯一服皆此讀

艱 音斤詳見毛詩古音攷

替 音侵說文替朁象簪也古讀侵崔琦外戚箴宣王晏起姜后脫簪齊桓好樂衛姬不音

離騷長太息以掩涕兮哀人生之多艱余雖好修姱以鞿羈兮謇朝誶而夕替

悔 音喜詳見毛詩古音攷

離騷既替余以蕙纕兮又申之以攬茝亦余心之所善

兮雖九死其猶未悔

時 音是古時是通音尚書時日曷喪時是也播時百穀王肅作是欽時五福馬融作是

態 音剃戰國策蘇秦語曰科條既備民多偽態司馬相如封禪書黑質白章其儀可喜昭昭穆穆君子之態喜去聲劉向九歎欲卑身而下體兮心隱惻而不置方圜殊而不合兮鉤繩用而異態

離騷 忳鬱邑余侘傺兮吾獨窮困乎此時也寧溘死以流亡兮余不忍為此態也 惜誦懷沙思美人態皆同音

安 音煙詳見毛詩古音攷

離騷 鷙鳥之不羣兮自前世而固然何方圜之能周兮

夫孰異道而相安（招魂安亦此讀）

反遠（反音顯遠音演古反遠常相韻論語唐棣之華翩其反而豈不爾思室是遠而詳見毛詩古音攷）

離騷　悔相道之不察兮延佇乎吾將反回朕車以復路兮及行迷之未遠（九歌國殤九章哀郢反遠皆此讀）

虧（音欺易林損之大畜十九同投為雉所維獨得逃脫完全不虧後漢崔琦外戚箴爰暨末葉漸已穨虧貫魚不敘九御差池晉摯虞太康頌耀武六旬輿徒不疲飲至數實干旋凞虧）

離騷　高余冠之岌岌兮長余佩之陸離芳與澤其雜糅兮唯昭質其猶未虧（九章抽思）望三五以為像兮指彭咸

以為儀夫何極而不至兮故遠聞而難虧

懲音長說文从心徵聲徵古有長音叅同契潛潭見象發散精光昴畢之上震出為徵

離騷人生各有所樂兮余獨好修以為常雖體解吾猶未變兮豈余心之可懲

予上聲詳見毛詩古音攷

野音暑詳見毛詩古音攷

離騷女嬃之嬋媛兮申申其詈予曰鮌婞直以亡身兮終然夭乎羽之野離騷更有二予九歌三予遠遊一予皆此讀

節音即詳見毛詩古音攷

離騷汝何博謇而好修兮紛獨有此姱節薋菉葹以盈室兮判獨離而不服九歌東君節亦此讀

巷音諷字一作衖又作閧揚子一閧之市詩丰子之丰兮俟我乎巷兮悔予不送兮

離騷啓九辯與九歌兮夏康娛以自縱不顧難以圖後兮五子用失乎家巷

家音姑詳見毛詩古音攷

離騷羿淫遊以佚田兮又好射夫封狐固亂流其鮮終

兮浞又貪夫厥家

差 音磋今之蹉跎古作差沱丈子水雖平必有波衡雖
正必有差哀時命志怦怦而內直兮履繩墨而不頗
執權衡而無私兮
稱輕重而不差

離騷 湯禹儼而祗敬兮周論道而莫差舉賢而授能兮
循繩墨而不頗 登徒子好色
賦差亦同音

醢 音以說文从酉㿻聲㿻讀若賄又按
說文賄从貝有聲有毛詩皆讀以

離騷 阽余身而危死兮覽余初其猶未悔不量鑿而正
枘兮固前修以葅醢 九章
涉江 忠不必用兮賢不必以伍

予逢殃兮比干菹醢（招魂）雕題黑齒得人肉以祀以其骨為醢些蝮蛇蓁蓁封狐千里些（祀音以）

當（平聲易師六五小象長子帥師以中行也弟子輿尸使不當也行音杭易彖傳及小象當凡二十七皆平聲讀樂記古者天地順而四時當民有德而五穀昌疾疢不作而無妖祥此之謂大當亦平聲讀後世皆以去聲讀之誤）

（離騷）曾歔欷余鬱邑兮哀朕時之不當攬茹蕙以掩涕兮霑余襟之浪浪（平聲離騷更一當與涉江當皆此讀）

正（音征詳見毛詩古音攷）

離騷 跪敷衽以陳辭兮耿吾既得此中正駟玉虬以乘鷖兮溘埃風余上征九歌九章正皆此音

迫音薄崔瑗草書勢草書之法蓋又簡畧應時喻指用于卒迫

離騷 吾令羲和弭節兮望崦嵫而勿迫路漫漫其修遠兮吾將上下而求索音朔招魂迫亦此音

屬音注考工記犀甲七屬兕甲六屬合甲五屬鄭玄云屬讀如灌注之注

離騷 前望舒使先驅兮後飛廉使奔屬鸞皇為余先戒兮雷師告余以未具

夜 音裕詳見毛詩古音攷

離騷 吾令鳳皇飛騰兮繼之以日夜飄風屯其相離兮帥雲霓而來御

下 音虎陸德明云毛詩一十有七下叶韻皆當讀如戶夫謂之如戶近之以為叶音失之矣詳見毛詩古音攷

離騷 紛總總其離合兮斑陸離其上下吾令帝閽開關兮倚閶闔而望予 又離騷二下及九歌九章九辯招魂高唐風賦凡下皆此讀

馬 音姥詳見毛詩古音攷

離騷 世溷濁而不分兮好蔽美而嫉妬朝吾將濟於白水兮登閬風而緤馬九歌國殤馬亦此讀

盤 音便平聲古詩上枝似松柏下枝據銅盤雕文各異類離婁自相連

離騷 紛總總其離合兮忽緯繣其難遷夕歸次於窮石兮朝濯髮乎洧盤

巧 音竅舊說善功曰巧上聲禮記辭欲巧是也偽功曰巧去聲論語巧言令色是也左思魏都賦遐邇悅豫而子來工徒擬議而騁巧闡鈎繩之筌緒承二分之正要

離騷 吾令鴆為媒兮鴆告余以不好雄鳩之鳴逝兮余

猶惡其佻巧 好音休去聲見後

惡 音汚古讀美惡之惡多如好惡之惡趙王友幽歌我妃既妒兮誣我以惡讒女亂國兮上曾不寤易林比之既濟精神消落形骸醜惡齟齬頓挫枯槁腐蠹

離騷 理弱而媒拙兮恐道言之不固時溷濁而嫉賢兮好蔽美而稱惡 又 何所獨無芳草兮爾何懷乎故宇時幽昧以眩曜兮孰云察余之美惡

古 音故劉向九歎興離騷之微文兮冀靈修之一晤還余車於南郢兮復往軌於初古

離騷 閨中既以邃遠兮哲王又不寤懷朕情而不發兮

余焉能忍而與此終古

異平聲詩靜女自牧歸荑洵美且異匪女之為美美人之貽黄公紹韻會云貽可平可仄

離騷人好惡其不同兮惟此黨人其獨異户服艾以盈要兮謂幽蘭其不可佩九章思美人解篇薄與雜菜兮備以為交佩佩繽紛以繚轉兮遂萎絶而離異佩音皮見前

迎音寤迓也吳才老讀或謂恐是遌字之誤

離騷百神翳其備降兮九疑繽其並迎皇剡剡其揚靈兮告余以吉故

調 音同詩弓矢既調射夫既同調亦音同東方朔七諫不量鑿而正枘兮恐矩矱之不同不論世而高舉兮恐操行之不調

離騷曰勉升降以上下兮求矩矱之所同湯禹儼而求合兮摯咎繇而能調

媒 音迷詳見毛詩古音攷

離騷苟中情其好修兮又何必用夫行媒說操築於傅巖兮武丁用而不疑九章抽思媒亦此音

折 音制劉向九歎懷蘭茝之芬芳兮妬被離而折之張絳帷以襜襜兮風邑邑而蔽之

離騷何瓊珮之偃蹇兮衆薆然而蔽之惟黨人之不亮兮恐嫉妬而折之

茅 音侔詳見毛詩古音攷

離騷時繽紛其變易兮又何可以淹留蘭芷變而不芳兮荃蕙化而為茅

幃 音怡說文从巾韋聲韋古讀怡張協洛禊賦粉葩翕習緣阿被湄振袖生風接衽成幃梁元帝班婕妤辭婕妤初選入含媚向羅幃何言飛燕寵青苔生玉墀

離騷椒專佞以慢慆兮樧又欲充其佩幃既干進而務

入兮又何芳之能祇

化音嬉三暑天地神明與物推移變動無常與物轉化陳琳大荒賦越洪寧之蕩蕩兮追玄漠之造化跨三五而無偶兮邈卓五而獨奇化一音訛見前

離騷固時俗之從流兮又孰能無變化覽椒蘭其猶若此兮又況揭車與江離

沫音迷漢武悼李夫人賦弟子增欷洿沫悵兮沫讀平聲一音寐見後

離騷惟茲佩之可貴兮委厥美而歷茲芳菲菲而難虧兮芬至今猶未沫

行 音杭詳見毛詩古音攷

離騷 靈氛既告余以吉占兮歷吉日乎吾將行折瓊枝以為羞兮精瓊靡以為粻 九歌九章遠遊招魂凢行皆同音

待 音持易蹇初二小象往蹇來譽宜待也王臣蹇蹇終無尤也尤音怡待後稍轉為底東方朔七諫往者不可及兮來者不可待悠悠蒼天兮莫我振理䰐丈帝浮淮賦衆帆張羣櫂起爭先逐進莫適相待

離騷 路修遠以多艱兮騰衆車使徑待路不周以左轉兮指西海以為期

馳 音駝詩卷阿君子之車既庶且多君子之馬既閑且馳

蛇 音陀詳見毛詩古音攷古亦音怡凡覽古辭賦在依上下文讀之可也

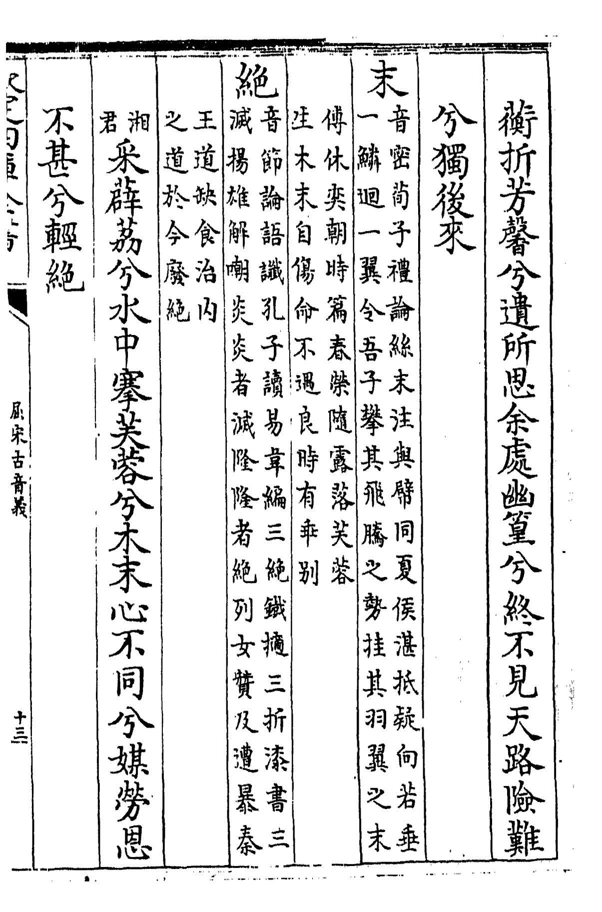
離騷 屯余車其千乘兮齊玉軑而並馳駕八龍之婉婉兮載雲旗之委蛇 東君招魂蛇皆此讀

邦 音崩老子修之於邦其德乃豐詳見毛詩古音攷

離騷 陟升皇之赫戲兮忽臨睨夫舊邦僕夫悲余馬懷兮蜷局顧而不行 音杭

來 音釐詳見毛詩古音攷

湘君 望夫君兮未來吹參差兮誰思 山鬼 被石蘭兮帶杜



衡折芳馨兮遺所思余處幽篁兮終不見天路險難兮獨後來

末 音密荀子禮論絲末注與辟同夏侯湛抵疑向若垂一鱗迴一翼令吾子攀其飛騰之勢挂其羽翼之末傅休奕朝時篇春榮隨露落芙蓉生木末自傷命不遇良時有乖别

絕 音節論語識孔子讀易韋編三絕鐵擿三折漆書三滅揚雄解嘲炎炎者滅隆隆者絕列女贊及遭暴秦王道缺食治內之道於今廢絕

湘君 采薜荔兮水中搴芙蓉兮木末心不同兮媒勞恩不甚兮輕絕

閒 音玄詳見毛詩古音攷

湘君 石瀨兮淺淺飛龍兮翩翩交不忠兮怨長期不信兮告余以不閒

招魂 靡顏膩理遺視矊些離榭修幕侍君之閒些

上 平聲詳見毛詩古音攷

湘夫人 登白薠兮騁望與佳期兮夕張鳥何萃兮蘋中罾何為兮木上

蘭 音連易繫同心之言其臭如蘭言音延潘尼贈陸機昔予忝私貽我蕙蘭今子徂東何以贈旃

湘夫人 沅有芷兮澧有蘭思公子兮未敢言 招魂 光風轉蕙汜崇蘭些經堂入奧朱塵筵些

蓋 音記四皓紫芝歌駟馬高蓋其憂甚大富貴之畏人兮不如貧賤之肆志大音地魏文帝雜詩西北有浮雲亭亭如車蓋惜哉時不遇適與飄風會會音係見後

湘夫人 聞佳人兮召予將騰駕兮偕逝築室兮水中葺之兮荷蓋 高唐賦 榛林鬱盛葩葉覆蓋雙椅垂房糾枝還會 又 蜺為旌翠為蓋風起雨止千里而逝

蘅 音杭衡木音杭加草音同

湘夫人 白玉兮為鎮疏石蘭兮為芳芷葺兮荷屋繚之兮杜蘅 風賦 獵蕙草離秦蘅槩新夷被稊楊

門 音民詳見毛詩古音攷

雲 音銀詳見毛詩古音攷雲又音延陳琳瑪瑙勒賦初傷勿用俟慶雲兮君子窮達亦時然兮國殤雲此讀

湘夫人 合百草兮實庭建芳馨兮廡門九嶷繽兮並迎靈之來兮如雲 大司命 廣開兮天門紛吾乘兮玄雲 九章 遠遊招魂風賦門皆此音

者 音渚猗蘭操逍遙九州無所定處何人闇蔽不知賢者詳見毛詩古音攷

湘夫人 搴汀洲兮杜若將以遺兮遠者時不可兮驟得

聊逍遥兮容與

為 音怡老子愛民治國能無為乎天門開闔能為雌乎明白四達能無知乎王延壽王孫賦原天地之造化實神偉而崛奇道玄微以密妙信無物而不為扊扅歌臨當相别時烹乳雞今適富貴忘我為

大司命 靈衣兮披披玉佩兮陸離壹陰兮壹陽衆莫知兮余所為 又愁人兮奈何願若今兮無虧固人命兮有當孰離合兮可為 思美人悲回風漁父招魂為音皆同

華 音敷周禮形方氏正其封疆無有華離之地鄭玄注云華讀為㼋詳見毛詩古音攷

大司命 折疏麻兮瑤華將以遺兮離居老冉冉兮既極

不寖近兮愈疏

天 音汀詩易多與人韻 詳見毛詩古音攷

大司命 乘龍兮轔轔高駝兮沖天結桂枝兮延竚羌愈

思兮愁人 哀郢遠遊九辯 招魂天俱同音

帶 音蔕史記平準書禄帶劉伯莊音蔕釋名帶蔕也著 於衣如物之繫蔕也漢封功臣丹書黃河如帶泰山

若礪國以永存爰及苗裔易林師之 噬嗑失信不會憂思約帶會音係

少司命 荷衣兮蕙帶儵而來兮忽而逝夕宿兮帝郊君

誰須兮雲之際

池音沱徐鉉曰池沼之池古通作沱今别作池非是詳見毛詩古音攷

少司命

與女遊兮九河衝飈至兮水揚波與女沐兮咸池晞女髮兮陽之阿

明音芒古紕此音詳見毛詩古音攷

東君

暾將出兮東方照吾檻兮扶桑撫余馬兮安驅夜皎皎兮既明

明懷沙九辯明皆此讀

雷音羅

東君 駕龍輈兮乘雷載雲旗兮委蛇 音陀

懷 音回詳見毛詩古音攷

東君 長太息兮將上心徘徊兮顧懷羌色聲兮娛人觀者憺兮忘歸 河伯懷同音

簴 音古晉樂歌建五旗羅鐘簴列四懸奏韶武

姱 音甫與嫭通吳才老讀

東君 緪瑟兮交鼓簫鍾兮瑶簴鳴鯱兮吹竽思靈保兮賢姱

抽思 憍吾以其美好兮覽余以其脩姱與余言而

不信兮蓋為余而造怒上聲

螭音羅

與女遊兮九河衝風起兮水横波乘水車兮荷蓋河伯

駕兩龍兮驂螭

栢音博齊人松栢歌松耶栢耶住建共者客耶客音恪詳見毛詩古音攷

山中人兮芳杜若飲石泉兮蔭松栢君思我兮然山鬼

疑作

蕭音颼詩下泉冽彼下泉浸彼苞蕭愾我寤嘆念彼京周九歎白露紛紛以塗塗兮秋風瀏瀏以蕭蕭身永

流而不還兮魂長逝而常愁

山鬼

風颯颯兮木蕭蕭思公子兮徒離憂

甲 音結詩芄蘭之葉童子佩韘雖則佩韘能不我甲

國殤

操吳戈兮被犀甲車錯轂兮短兵接

雄 音盈詳見毛詩古音攷一音形

國殤

誠既勇兮又以武終剛强兮不可凌身既死兮神以靈魂魄毅兮為鬼雄

肮 音怡瓶文從肉九聲尤古讀怡見後

九章 惜誦 竭忠誠以事君兮反離羣而贅肬忘儇媚以背衆兮待明君其知之

道 音島詩易皆此讀詳見毛詩古音攷

惜誦 壹心而不豫兮羌不可保也疾親君而無他兮有招禍之道也 橘頌道同音

志 平聲志古有平去二聲易革小象革言三就又何之矣改命之吉信志也太玄狂衝于冥翁其志雖欲稍搖天不之茲

惜誦 忠何罪以遇罰兮亦非余之所志也行不羣以顛

越兮又衆兆之所咍也抽思昔君與我成言兮曰黃昏以為期羌中道而回畔兮反既有此他志思美人志同音

釋音爍老子渙若冰將釋敦兮其若樸劉向九歎日杳杳以西頹兮路長遠而窘迫欲酌醴以娛意兮蹇騷騷而不釋迫音薄易林革之大畜天門開闔牢戶寥廓桎梏解脫拘囚縱釋

白音博詳見毛詩古音攷

惜誦紛逢尤以離謗兮謇不可釋也情沈抑而不達兮又蔽而莫之白也哀郢招魂釋及招魂白俱同此音

恃音洗曹植雜詩時俗薄朱顏誰為發皓齒俛仰歲將暮榮耀難久恃張載劍閣銘山河之固見屈吳起興

實在德險
亦難恃

殆 音以說文台聲詳見毛詩古音攷

惜誦 終危獨以離異兮曰君可思而不可恃故衆口其鑠金兮初若是而逢殆 悲回風恃亦此音

好 音休去聲詩羔裘豹褎自我人究究豈無他人維子之好

惜誦 晉申生之孝子兮父信讒而不好行婞直而不豫兮鮌功用而不就

言 音延詳見毛詩古音攷

惜誦 吾聞作忠以造怨兮忽謂之過言九折臂而成醫兮吾至今乃知其信然

尤 音怡詳見毛詩古音攷

惜誦 欲儃佪以干傺兮恐重患而離尤欲高飛而遠集兮君罔謂女何之

惜往日 信讒諛之溷濁兮晠氣志而過之何貞臣之無辠兮被讒謗而見尤

顧 音古詳見毛詩古音攷

涉江 世溷濁而莫余知兮吾方高馳而不顧駕青虬兮

驂白螭吾與重華遊兮瑤之圃

風 孚金切詳見毛詩古音攷

涉江 乘鄂渚而反顧兮欸秋冬之緒風步余馬兮山皐

邸余車兮方林 哀郢風同音

滯 音滯說文從水帶聲杜篤論都賦一夫舉礧千夫沈滯一人奮戟三軍沮敗

涉江 乘舲船余上沅兮齊吳榜以擊汰船容與而不進

兮淹回水而凝滯 高唐滯亦此讀

如 音茹七諫忽容容其安之兮超慌忽其焉如若衆人之難信兮願離羣而遠舉陶潛雜詩氣力漸衰損轉

覺日不如堅舟無
須臾引我不得往

涉江入漵浦余儃佪兮迷不知吾之所如深林杳以冥冥兮乃猨狖之所居

居音倨見後如居相韻以今音
讀之亦順然古音不可不知

遠

音烟易繫辭易之為書也不可遠為道也屢遷詩角
弓爾之遠矣民胥然矣易林非怒其遠因物有遷蓋

遠有平上二音
平音煙上音演

壇

音廛周禮廛人故書廛為壇杜子春讀壇為廛以壇
廛通音也楚相孫叔敖碑乃發嘉訓興祀立壇勤勤

愛敬念意自然桓君山仙賦周覽八
極還崦華壇汜汜濫濫隨天轉旋

涉江鸞鳥鳳皇日以遠兮燕雀烏鵲巢堂壇兮

得 音的德得古皆讀的易謙小象鳴謙貞吉中心得也勞謙君子萬民服也易林貴之大有歲暮花落陽入陰室萬物伏匿藏不可得

哀郢 發郢都而去閭兮怊荒忽其焉極楫齊揚以容與兮哀見君而不再得 抽思惜往日招魂得同此音

蹠 音蹠說文从足庶聲庶古讀蹠詩楚茨為豆孔庶為賓為客石鼓詩徒馭孔庶廓騎宣博曹植七啟蹻捷若飛蹈虛遠蹠凌躍超驟蜿蟬揮霍

客 音恪詳見毛詩古音攷

哀郢 心嬋媛而傷懷兮眇不知其所蹠順風波以從流

兮焉洋洋而為客

江音工說文以工得聲詳見毛詩古音攷

將運舟而下浮兮上洞庭而下江去終古之所居哀郢

兮今逍遙而來東

復音遍易林覩之同人有頭無目赫赫栗栗消耗為災三年不復傳殺迪志詩日月逾邁豈云旋復哀我經營旅力靡及按服伏復今為房六切者古皆為蒲北切音之變也

忽若去不信兮至今九年而不復慘鬱鬱而不開哀郢

兮蹇侘傺而含感

丘 音欺詳見毛詩古音攷

哀郢 曼余目以流觀兮冀壹反之何時鳥飛返故鄉兮狐死必首丘

鎮 音真說文从金真聲馮衍顯志賦誦古今以散思兮覽聖賢以自鎮嘉孔丘之知命兮大老聃之貴玄音形

抽思 願遙起而橫奔兮覽民尤以自鎮結微情以陳詞兮矯以遺夫美人

聞 音姻參同契子繼父業孫踵祖先傳世迷惑竟無見聞

患音玄劉歆遂初賦以夫子之博覩兮何此道之必然空下時而矐世兮自命已之取患晉樂章雖欲盡忠誠結舌不敢言結舌亦何憚盡忠為身患

抽思兹歷情以陳辭兮蓀佯聾而不聞固切人之不媚兮衆果以我為患悲回風孤子吟而抆淚兮放子出而不還音旋孰能思而不隱兮昭彭咸之所聞

北音必詳見毛詩古音攷

抽思有鳥自南兮來集漢北好姱佳麗兮牉獨處此異域

歲音試詳見毛詩古音攷

抽思 望孟夏之短夜兮何晦明之若歲惟郢路之遼遠兮魂一夕而九逝 高唐賦歲亦此讀

潭音尋韓詩外傳逢天之暑思心潭潭願乞一飲以表我心陸機赴洛詩靖端肅有命假檝越江潭親友贈子逈揮淚廣川陰

抽思 長瀨湍流泝江潭兮狂顧南行聊以娛心兮

進音箭周官具利金錫竹箭注云故書箭為進釋名矢又謂之箭箭進也列子周穆王西巡還道有獻工人偃師穆王薦之薦之進之也以此見古薦進之音同

抽思　軫石崴嵬蹇吾願兮超回志度行隱進兮

告　音穀　天問受賜茲醢西伯上告何親就上帝罰殷之命以不救

抽思　道思作頌聊以自救兮憂心不遂斯言誰告兮

默　音穆　東方朔傳吳王穆然是默有穆音也陸雲贈顧驃騎詩於鑠祁陽誕鍾天篤清輝龍見玄猷淵默

懷沙　眴兮杳杳孔靜幽默鬱結紆軫兮離慜而長鞠

抑　音懿　詩抑抑威儀抑讀如易懿文德之懿國語引詩抑戒作懿戒可証也

懷沙　撫情效志兮俛屈以自抑刓方以為圜兮常度未

替

攺

音已說文已聲老子獨立而不攺周行而不殆莊子引古詩美成在久惡成不及攺久音几漢武問賢良策習聞其說未燭厥理伊欲風流而令行刑清而姦攺太玄成首成微攺攺未成而殆殆音以

懷沙 易初本迪兮君子所鄙章畫志墨兮前圖未攺

怪

音記易林復之隨五心六意歧道多怪非君本意生我恨悔音戲劉歆遂初賦運四時而覽陰陽兮總萬物之珍怪雖窮天地之極變兮曾何足乎留意

懷沙 邑犬羣吠兮吠所怪也非俊疑傑兮固庸態也

遠遊 因氣變而遂曾舉兮忽神奔而鬼怪時髣髴以遙見兮精皎皎以往來 音利

采有　采音泚有音以俱見毛詩古音攷

懷沙　文質疏內兮眾不知余之異采材樸委積兮莫知余之所有

象　音長易剝象順而止之觀象也君子尚消息盈虛天行也行音杭謝莊饗神歌祇之體無形象潛泰幽洞忽荒

懷沙　徵違改忿兮抑心而自強離慜而不遷兮願志之有象

匹　音僻平聲

懷沙 懷質抱情獨無匹兮伯樂既歿驥將焉程兮

愛 音綽詳見毛詩古音攷

懷沙 世溷不吾知人心不可謂兮知死不可讓願勿愛

兮

發達 發音歇達他悅切俱見毛詩古音攷

思美人 蹇蹇之煩冤兮陷滯而不發申旦以舒中情兮

志沈菀而莫達 九辯 何氾濫之浮雲兮猋壅蔽此明月

忠昭昭而願見兮然霿曀而莫達

草 音楚　飯牛歌時不遇兮堯舜主牛兮努力食細草主音祖　徐幹齊都賦栗梗林燎圃草驅禽翼獸十千雅旅旅音魯　栗音利

思美人　擥大薄之芳茝兮搴長洲之宿莽惜吾不及古之人兮吾誰與玩此芳草　莽音姥見前

竢出　竢音矣說文从立矣聲出音砌易林坤之否六龍爭極服在不能謹慎嘗鎗結禁無出能去聲

思美人　竊快在其中心兮揚厥憑而不竢芳與澤其雜糅兮羌芳華自中出

治　音持舊有平去二聲凡未治而理之者平聲已理而有效者去聲經史皆此讀詩綠兮絲兮女所治兮我

思古人俾無訧兮訧音怡

惜往日

國富强而法立兮屬貞臣而日娭祕密事之載心兮雖過失猶弗治

否

音肧易遯小象君子好遯小人否也嘉遯貞吉以正志也肥遯無不利無所疑也志平聲

惜往日

君含怒以待臣兮不清澂其然否蔽晦君之聰明兮虛惑誤又以欺

昭

音周王逸九思倚此兮岩穴永思兮窈悠嗟懷兮眩惑用志兮不昭

惜往日

臨沅湘之玄淵兮遂自忍而沈流卒没身而絶

名兮惜廱君之不昭

聊音留蘇秦上秦惠王書上下相愁民無所聊漢地里志華聊綠耳之乘九思心煩憒兮意無聊嚴載駕兮出戲遊

惜往日君無度而弗察兮使芳草為藪幽焉舒情而抽信兮恬死亡而不聊悲回風憐思心之不可懲兮證此言之不可聊寧溘死而流亡兮不忍此心之常愁

廚音稠古隴西行談笑未及竟左顧敕中廚促令辦麤飯慎莫使稽留

惜往日獨鄣廱而蔽隱兮使貞臣而無由聞百里之為

虜兮伊尹烹於庖廚

牛 音疑詳見毛詩古音攷

惜往日 呂望屠於朝歌兮甯戚歌而飯牛不逢湯武與桓繆兮世孰云而知之

招魂 敦脄血拇逐人駓駓些參目虎首其身若牛些

戒 音急詳見毛詩古音攷

惜往日 何芳草之早殀兮微霜降而下戒諒不聰明而蔽壅兮使讒諛而日得

佩音備楚辭佩皆音皮然佩亦有去聲荀子佹詩璇玉瑤珠不知佩也雜布與錦不知異也此佩與好韻好似音戲

惜往日自前世之嫉賢兮謂蕙若其不可佩妒佳冶之芬芳兮嫫母姣而自好

代音地東方朔七諫驥躊躇於弊輦兮遇孫陽而得代呂望窮困而不聊生兮遭周文而舒志

惜往日雖有西施之美容兮讒妒入以自代願陳情以白行兮得罪過之不意招魂蘭膏明燭華容備些二八侍宿射遞代些又容態好比順彌代些弱顏固植謇

其有意些

載音祭詳見毛詩古音攷

惜往日情寃見之日明兮如列宿之錯置椉駑馬而馳

騁兮無轡銜而自載

再音至漢修成歌日崔儇時不再願棄軀死無悔馮衍顯志賦嗟我思之不遠兮豈敗事之可悔雖九死而不眠兮恐余殃之有再再悔音戲

識音志古讀知識之識常如默識之識荀子成相篇治亂是非亦可識託于成相以喻意東方朔七諫處湣湣之濁世兮今安所達乎吾志意有所載而遠逝兮固非衆人之所識馮衍顯志賦韓盧抑而不縱兮騏

驥絆而不試慷慨而遠
覽兮非庸庸之所識

惜往日寧溘死而流亡兮恐禍殃之有再不畢辭以赴
淵兮惜壅君之不識

橘頌后皇嘉樹橘徠服兮受命不遷生南國兮
國音役詳見毛詩古音攷

橘頌深固難徙更壹志兮緑葉素榮紛其可喜兮又嗟
喜去聲詳見毛詩古音攷

爾幼志有以異兮獨立不遷豈不可喜兮

失 音試御正釋識合不以得進不以失得不充詘失不憪悖應禎華林園詩在昔先王躬御斯器示武懼荒過亦為失

橘頌 閉心自慎終不過失兮秉德無私參天地兮

友 音以詳見毛詩古音攷

橘頌 願歲并謝與長友兮淑離不淫梗其有理兮

貺 音荒詳見毛詩古音攷

悲回風 荼薺不同畝兮蘭茝幽而獨芳惟佳人之永都兮更統世以自貺

慮音謩呂氏春秋黙如作虜首注虜一作慮是慮虜古通音也箕山歌日月運照靡不記睹遊放其間何所却慮大招茝蘭桂樹鬱彌路只魂虖歸徠恣志慮只

悲回風惟佳人之獨懷兮折芳椒以自處曾歔欷之嗟嗟兮獨隱伏而思慮

解音係晉明堂歌經始明堂享祀匪解於皇烈考光配上帝

悲回風愁鬱鬱之無快兮居戚戚而不可解心鞿羈而不開兮氣繚轉而自締

顛音真詳見毛詩古音攷

悲回風　上高巖之峭岸兮處雌蜺之標顛據青冥而攄

虹兮遂儵忽而捫天

媛　音然詩君子偕老子之清揚揚且之顏也展如之人兮邦之媛也

悲回風　吸湛露之浮涼兮漱凝霜之雰雰　音軒才老讀　依風

穴以自息兮忽傾寤以嬋媛

右　音以詳見毛詩古音攷

悲回風　軋洋洋之無從兮馳委移之焉止漂翻翻其上

下兮翼遙遙其左右

期 音紀漢淳于長夏君碑於穆皇祖天挺應期佐時理物紹從先軌軌音几

悲回風 漂翻翻其上下兮翼遥遥其左右氾潏潏其前後兮伴張弛之信期

策 音尺六韜不知攻戰之策不可以應敵潘尼懷退賦何時顧之多違奄就羈以服役困吳坂之峻阻畏鹽車之嚴策策通江淹知己賦對楚漢之贍墨覽魏晉之鴻策揆遠近之真假削古今以名實

悲回風 借光景以往來兮施黄棘之枉策求介子之所存兮見伯夷之放迹 九辯策亦同音

聞 音因蔡邕陳太丘碑於皇先生抱寶懷珍徽言圯絶來者曷聞

遠遊惟天地之無窮兮哀人生之長勤往者余弗及兮來者吾不聞又視儵忽而無見兮聽惝怳而無聞超無為以至清兮與泰初而為鄰

霞音㲉司馬相如大人賦呼吸沆瀣兮餐朝霞咀噍芝英兮嘰瓊華至魏晉轉為蕭音

遠遊飡六氣而飲沆瀣兮漱正陽而含朝霞保神明之清澄兮精氣入而麤穢除

德音的詳見毛詩古音攷

遠遊順凱風以從遊兮至南巢而壹息見王子而宿之

兮審壹氣之和德

存 音前解嘲攫挐者亡默默者存位極者高危自守者身全曹植文帝誄朝聞夕逝孔志所存皇維一没天禄永延參同契津液腠理筋骨緻堅衆邪辟除正氣常存

遠遊壹氣孔神兮於中夜存虚以待之兮無為之先

門 音眠參同契故為亂辭孔竅其門智者審思用意參焉又云羅列三條枝莖相連同出異名皆由一門漢元帝時童謡井水溢滅竈烟灌玉堂流金門

遠遊虚以待之兮無為之先庶類以成兮此德之門

居 音倨詳見毛詩古音攷

（遠遊）命天閽其開關兮排閶闔而望予（音汝）召豐隆使先導兮問太微之所居

麾（音河大招直嬴在位近禹麾只豪傑執政流澤施只施音梭）

（遠遊）擊彗星以為旍兮舉斗柄以為麾叛陸離其上下兮遊驚霧之流波

厲（音冽詳見毛詩古音攷）

衛（音越詳見毛詩古音攷按衛亦有意音張華尚書令箴法制不修不長厥裔尚臣司臺敢告侍衛若衛讀越則厲讀冽衛讀意則厲讀如字）

遠遊路漫漫其修遠兮徐弭節而高厲左雨師使徑侍兮右雷公而爲衛

樂音撈去聲七諫願無過之設行兮雖滅没之自樂痛楚國之流亡兮哀靈修之過到

遠遊欲度世以忘歸兮意恣睢以担撟音吁內欣欣而自美兮聊媮娛以自樂

涕音底說文第聲弟古讀底詩大東周道如砥其直如矢君子所履小人所視睠言顧之潸焉出涕涕視音矢

遠遊思舊故以想像兮長太息而掩涕汜容與而遐舉兮聊抑志而自弭音米

疑 音牛周書逸詩馬之剛矣轡之柔矣馬亦不剛轡亦不柔志氣麃麃取與不疑

遠遊 指炎帝而直馳兮吾將往乎南疑覽方外之荒忽兮沛罔瀁而自浮

歌 音箕淮南子良馬易道使人欲馳飲酒而樂使人欲歌易林賁之離明不處晦智不履危終年卒歲樂以笑歌危音宜

遠遊 祝融戒而蹕御兮騰告鸞鳥迎虙妃張咸池奏承雲兮二女御九韶歌

通 音湯易緯煌煌之耀乾為之岡合凝之類坤握其方雄雌呿吟六節搖通東方朔七諫身寢疾而日愁兮

情沉抑而不揚衆人莫可與論道分悲精神之不通

卜居 物有所不足智有所不明數有所不逮神有所不通

埃 音噫龜筴傳若為枯旱風而揚埃蝗蟲暴生百姓失時

漁父 吾聞之新沐者必彈冠新浴者必振衣安能以身之察察受物之汶汶者乎寧赴湘流葬於江魚之腹中安能以皓皓之白而蒙世俗之塵埃乎

朱考亭曰若以埃叶衣則汶汶叶莫悲反若從史塵

埃作溫蠖則白叶蒲各反與蠖自相叶矣愚謂似此散文不必泥韻且以汶叶莫悲似未有的據即以蠖叶白白本有博音又與汶汶不相涉矣

濁 音獨老子曠兮其若谷渾兮其若濁詳見毛詩古音攷

漁文 滄浪之水清兮可以濯吾纓滄浪之水濁兮可以濯吾足

繹 音約詩駉有驈有駱有騂有雒以車繹繹

九辯 悲憂窮戚兮獨處廓有美一人兮心不繹去鄉離

家兮來遠客（音恪）超逍遥兮今焉薄

横　音黄說文從木黄聲蘇秦語合從連横兵革不藏揚雄冀州箴更盛更衰載從載横漢興定制改列藩王漢人稱周舉曰五經從横周宣光

九辯　收恢台之孟夏兮然欿傺而沈藏葉菸邑而無色兮枝煩挐而交横　高唐賦　於是水蟲盡暴乘渚之陽黿鼉鱣鮪交積從横

舉　音倨揚雄解嘲五羖入而秦喜樂毅出而燕懼范雎以折摺而危穰侯蔡澤以噤吟而笑唐舉崔駰達旨或直聘而不來或屢黜而不去或冒詢以干進或望色而斯舉

九辯 見執轡者非其人兮故跼跳而遠去鳧鴈皆唼夫梁藻兮鳳愈飄翔而高舉

死 音誓死有洗誓二聲太玄裝首裝無儺禍且至也季仲播軌送其死也儺音儺

九辯 霰雪雰糅其增加兮乃知遭命之將至願徼幸而有待兮泊莽莽與壄草同死

誦 音宗一音嵩詳見毛詩古音攷

九辯 欲循道而平驅兮又未知其所從然中路而迷惑兮自壓桉而學誦

鑿音助昜林鈆刀攻玉無不鑽鑿龍髓其舉魯班為輔

九辯竊美申包胥之氣晟兮恐時世之不固何時俗之工巧兮滅規矩而改鑿

高音告蔡邕郭泰碑懿乎其純確乎其操洋洋搢紳言觀其高陳仲弓碑於熈文考天授弘造淵玄其深巍巍其高晉皇甫謐釋勸龍潛九泉硜然執高棄通道之遠由守介人之局操

九辯處濁世而顯榮兮非余心之所樂音撈去聲與其無義而有名兮寧窮處而守高

春音靚班固賓戲炎之如日威之如神含之如海養之如春沈約詩眷言訪舟客兹川信可珍洞澈隨深淺

皎鏡無冬春

九辯 蹇充倔而無端兮泊莽莽而無垠無衣裘以御冬兮恐溘死不得見乎陽春

哀 音噫詳見毛詩古音攷

九辯 靚杪秋之遙夜兮心繚悷而有哀春秋逴逴而日高兮然惆悵而自悲

偕 音几詳見毛詩古音攷

毀 音喜詩汝墳雖則如燬文毋孔邇是以燬讀喜也按說文燬從火毀聲毀沈約撰類在紙韻則古音可知

逸詩將欲毁之必重累之累音里陶潜飲酒詩是非苟相形雷同共譽毁三季多此事達士似不爾

九辯 四時遞來而卒歲兮陰陽不可與儷偕白日晼晚其將入兮明月銷鑠而減毁

躇 音注漢武帝李夫人賦何魂靈之紛紛兮哀裴回以躊躇執路日以遠兮遂荒忽以辭去

九辯 年洋洋以日往兮老嵺廓而無處事亹亹而覬進兮蹇淹留而躊躇

瑕 音葭亦音蒿古音胡後稍轉矣詳見毛詩古音攷

加 音歌詳見毛詩古音攷

九辯 彼日月之照明兮尚黯黮而有瑕何況一國之事兮亦多端而膠加 瑕加為韻以今音讀之亦得然古音不可不知

敗 音備詳見毛詩古音攷

昧 音寐傳毅廸志詩誰能革濁清我濯溉誰能昭闇啟我童昧溉音既

九辯 事綿綿而多私兮竊悼後之危敗世雷同而炫曜兮何毀譽之昧昧

約 音要禮記大信不約唐山夫人歌雷震震電耀耀明德鄉治本約

九辯 遭翼翼而無終兮忳惽惽而愁約生天地之若過

兮功不成而無效

湛　音蕤揚用修謂湛有七音此其一也

九辯　椉精氣之摶摶兮騖諸神之湛湛驂白霓之習習兮歷羣靈之豐豐

恙　音央說文從心羊聲

九辯　計專專之不可化兮願遂推而為臧賴皇天之厚德兮還及君之無恙

沫　音彌封禪書協氣橫流武節猋逝邇陿游原迥闊泳沫曹植應詔詩玄駟藹藹揚鑣漂沫流風翼衡輕雲

承蓋音記

招魂朕幼清以廉絜兮身服義而未沫主此盛德兮牽於俗而蕪穢音意

石音削東方朔七諫悲楚人之和氏兮獻寶玉以為石遇厲武之不察兮羌兩足以畢斮班固留侯銘赫赫將軍受兵黃石規圖勝負不出帷幄

招魂十日代出流金鑠石些彼皆習之魂往必釋些釋音

鑠見前

祀音以詳見毛詩古音攷

招魂　雕題黑齒得人肉以祀以其骨為醢些　醢音以見前

宇　音武　後漢史岑出師頌素旄一麾渾一區宇蒼生更始朔風變楚郭璞崑崙贊崑崙月精水之靈府惟帝下都西羌之宇

壺　音瓠　鶡冠子中流失船一壺千金壺以瓠為腰舟浮水也邯鄲淳投壺賦敬不可久禮成于飫乃設大射否則投壺

招魂　幸而得脫其外曠宇些赤蟻若象玄蠭若壺些

久　音几詳見毛詩古音攷

招魂　層冰峩峩飛雪千里些歸來歸來不可以久些

千音覯詳見毛詩古音攷

招魂一夫九首拔木九千些豺狼從目往來侁侁些

淵音因詳見毛詩古音攷

招魂懸人以嬉投之深淵些致命於帝然後得瞑些

災音齋易旅小象旅瑣瑣志窮災也得童僕貞終無尤也尤音怡龜筴傳十有二月日至為期聖人徹焉身乃無災易林師之解三德五材和合四時陰陽順序國無咎災

招魂參目虎首其身若牛音疑些此皆甘人歸來歸來恐自遺災些

絡 音路淮南子黃雲絡前高誘讀作道路之路

呼 音付詩式號式呼左傳三呼迭對禮城上不呼孟子呼于垤澤之門皆叱音易林衣裳顛倒為王來呼成就東周封受太傅王延壽夢賦或盤跚而欲走或拘攣而不能步或中瘡而宛轉或捧痛而號呼

招魂 秦篝齊縷鄭綿絡些招具該備永嘯呼些

姦 音堅龜策傳寒暑不和賊氣相姦同歲異節其時使然傅休奕桃賦禦百鬼之妖慝兮列神荼以司姦辟凶邪而濟正兮豈惟榮美之足言

招魂 天地四方多賊姦些像設君室靜閒安些 安音烟

山 音仙詳見毛詩古音攷

招魂　層臺累榭臨高山些網戶朱綴刻方連些

寒　音玄伯奇履霜操履朝霜兮採晨寒考不明其心兮聽讒言天問何所冬暖何所夏寒焉有石林何獸能言荆軻易水歌風蕭蕭兮易水寒壯士一去兮不復還還音旋

招魂　冬有突廈夏室寒些川谷徑復流潺湲些

瓊　音强呉才老讀

招魂　砥室翠翹挂曲瓊些翡翠珠被爛齊光些

衆　音宗三畧引咸自與動違于衆無進無退茍然取容易解彖解利西南往得衆也其來復吉乃得中也

招魂　九侯淑女多迅衆些盛鬋不同制實滿宮些

羹　音郎亦音岡詳見毛詩古音攷

招魂　肥牛之腱臑若芳些和酸若苦陳吳羹些

爽　平聲詳見毛詩古音攷

招魂　露雞臛蠵厲而不爽些粔籹蜜餌有餦餭些

陳　音田古陳田通音故陳敬仲奔齊後改為田漢雷陳諺膠漆自謂堅不如雷與陳易林咸之未濟秋梁未成無以至陳水深難涉使我不前

招魂　鄭衛妖玩來雜陳些激楚之結獨秀先些

瑟　音失詩定之方中揆之以日作于楚室樹之榛栗椅桐梓漆爰伐琴瑟江淹詩慨無握中策徒慙素絲質

羈旅去故鄉感遇踰琴瑟此古音也舊
註謂日叶為若瑟叶為朔殊無所據

招魂 晉制犀比費白日些鏗鐘搖簴揳梓瑟些

夜 音掖夜縣古屬東海今作掖又
借作掖漢樂歌泱嘉夜茝蘭芳

招魂 娛酒不廢沈日夜些蘭膏明燭華鐙錯些

假 音故大招瓊轂錯衡英華
假只茝蘭桂樹鬱彌路只

招魂 結撰至思蘭芳假些人有所極同心賦些

漸 音潛水流入也左傳文五年沈漸剛
克書作沈潛禹貢東漸于海亦此音

招魂 朱明承夜兮時不可淹皐蘭被徑兮斯路漸

楓孚金切說文從木風聲風古皆孚金切張衡西京賦木則樅栝椶楠梓棫楩楓嘉卉灌叢蔚若鄧林

南音寧詳見毛詩古音攷

招魂湛湛江水兮上有楓目極千里兮傷春心魂兮歸來哀江南

儀音擬漢書外戚傳皆心儀霍將軍是也弟子職相切相磋各長其儀周而復始謂弟子之紀

高唐賦惟高唐之大體兮殊無物類之可儀比巫山赫其無疇兮道互折而層累音里登巉巖而下望兮臨大阺之稸水音洗沈約撰類累水皆在紙韻

會 音係吳才老曰今聲濁叶泰古聲清叶祭列子㓗然無際天道自會蔡邕漢津賦顧乘流以上下窮滄浪乎三澨覩朝宗之形兆看洞庭之交會魏文帝雜詩吹我東南行行行至吳會吳會非我鄉安能久留滯

高唐賦 勢薄岸而相擊兮隘交引而卻會崪中怒而特高兮若浮海而望碣石 古音試此篇後有三會皆此音

礚 音記劉向九歎譬彼流水紛揚磕兮波逢洶涌紛滂沛兮沛音譬見後

高唐賦 礫碨磥而相摩兮巆震天之礚礚巨石溺溺之瀺灂兮沫潼潼而高厲

霈 音孛與沛同音易林坤之旅潼滃蔚薈扶首來會津液下降流潦滂霈會音係

高唐賦 水澹澹而盤紆兮洪波淫淫之溶潏奔揚踊而相擊兮雲興聲之霈霈

邁 音厲詳見毛詩古音攷

高唐賦 奔揚踊而相擊兮雲興聲之霈霈猛獸驚而跳駭兮妄奔走而馳邁

竄 音砌魏大饗碑吳兒嚳蜀虜竄區夏清八荒艾音乂

高唐賦 虎豹豺兕失氣恐喙 音係 鵰鶚鷹鷂飛揚伏竄

翳 音意揚乂雲賦東西絡繹南北油裔隨風徘徊流行晻藹陸機挽歌悲風徽行軌傾雲結流藹振策指靈

丘駕言從此逝

沛　音嬖吳才老曰今聲濁叶隊古聲清叶祭漢郊祀歌靈之來神哉沛先以雨般裔裔貙子歌歸舊川兮神哉沛不封禪兮安知外外音裔王褒九懷望淮兮沛沛濵流兮則逝榜舫兮下流東注兮礚礚

高唐賦　徙靡澹淡隨波闇藹東西施翼猗狔豐沛

籟　音利說文從竹賴聲賴古讀利班固荅賓戲福不盈眦禍溢于世凶人且以自悔况吉士而是賴

高唐賦　綠葉紫裹朱莖白蔕纖條悲鳴聲似竽籟

柱　音祖郭璞登樓賦雄戟列于廊房戎馬鑿乎講柱瘔砦華而增怪歎飛駟之過戶戶音甫庾信哀江南月榭風臺池平樹古倚弓于玉女窻扉繫馬於鳳凰樓柱

高唐賦狀似砥柱在巫山之下音虎

出音赤詳見毛詩古音攷

高唐賦久而不去足盡汗出悠悠忽忽怊悵自失

夭音以東方朔七諫獨兇抑而無極兮傷精神而壽夭皇天既不純命兮余生終無所依依音倚

高唐賦薄草靡靡聯延夭夭

巢音搁易林隨之无妄鳲如木居與類相投顧慕羣旅不離其巢又訟之解南徙無廬鳥破其巢伐木思切不利動搖

高唐賦王雎鸝黃正冥楚鳩姊歸思婦垂雞高巢

諧　音奚後漢語諧不諧在赤眉周澤傳時人為之語曰生世不諧作太常妻王儉褚淵碑如風之偃如樂之諧光我帝典緝我遺黎

高唐賦　王乃乘玉輿駟蒼螭垂旒旌旆合諧

血　音絡易歸妹上六女承筐無實士刲羊無血需六四需于血出自穴穴音隙

高唐賦　飛鳥未及起走獸未及發弭節奄忽蹄足灑血

舉功先得獲車已實　發音歇見前

讚　音薦馬融長笛賦留眎瞠眙累稱屢讚失容墜席搏拊雷抃

神女賦　上古既無世所未見瓌姿瑋態不可勝讚

首　音狩易明夷九三明夷于南狩得其大首北山移文紐金章綰墨綬跨屬城之雄冠百里之首

神女賦　似逝未行中若相首目略微眄精彩相授

覆　音阜蓋謂之覆音與阜同覆幬覆露是也傾謂之覆音與腹同傾覆顛覆是也此阜字上從西下從復西音罅非從西也東晳補亡詩漫漫方輿迴迴洪覆何類不繁何生不茂

神女賦　意離未絕神心怖覆禮不皇訖辭不及究

口　音苦詳見毛詩古音攷

風賦　侵淫谿谷盛怒於土囊之口緣太山之阿舞于松栢之下

灰

音虛陳琳柳賦有孤子之細柳獨幺秤而剽殊隨枯木於爨側將並實於土灰

風賦 動沙堁吹死灰駭溷濁揚腐餘

袪

音顧鄭詩遵大路兮摻執子之袪兮無我惡兮袪下叶惡顧音可知也此音顧則妙音暮方順豈有稱詩兩句而判然不相涉乎

登徒子好色賦 遵大路兮攬子袪贈以芳華辭甚妙

義

音俄按周官儀義古皆音俄易鼎小象鼎耳革失其義也覆公餗信如何也尚書無偏無頗遵王之義

登徒子好色賦 目欲其顏心顧其義揚詩守禮終不過差 音磋

屈宋古音義卷一

欽定四庫全書

經部

屈宋古音義卷二

詳校官監察御史臣施朝幹

洗馬臣王坦修覆勘

總校官庶吉士臣何思鈞

校對官助教臣卜維吉

謄録監生臣劉本立

屈宋古音義卷三

明 陳第 撰

屈原原字平與楚同姓仕為三閭大夫上官靳尚妬其能譖毀之王流之江南原乃作離騷終不見省遂赴汨淵而死

離騷

帝高陽之苗裔兮朕皇考曰伯庸攝提貞於孟陬兮惟庚寅吾以降 古音洪德合天地曰帝高陽顓頊有天下之號也顓頊之後有熊繹者事周封為楚子至楚武王生子瑕受屈為卿故云苗裔父死稱考伯庸原父字原自述與君共祖見恩深而義厚也攝

提星名隨斗柄以指十二辰其曰貞于孟陬言正指寅位之月正月為孟陬庚寅日辰也降下也

皇覽揆余于初度兮肇錫余以嘉名名余曰正則兮字余曰靈均

皇皇考也覽觀也揆度也肇始也錫賜也嘉善也言父伯庸觀我始生日月皆合天地正中故錫我以善名正平也則法也靈神也均調也舊註以平為正則為名以原為靈均為字張鳳翼以正則為原名也以靈均為平字也皆未有的據可以稱名亦可以稱字是置覆設謎使人射猜之豈理也哉愚謂名正則字靈均皆少時之名如司馬相如少名犬子及封胡羯末之類見其父篤愛之意何必強以原平當之乎劉向九歎靈懷篇曰兆出名曰正則兮卦發字曰靈均余幼既有此鴻節兮長愈固而彌純註云生有形兆伯庸名我為正則以法天筮而卜之卦得坤字我曰靈均以法地幼少有大節度以應天地長大修行而彌純固其意得之矣

紛吾既有此內美兮又重之以修能古音泥扈江離與辟芷兮紉秋蘭以為佩古音皮紛盛貌修遠也言已之生內含美秀又重有致遠之能扈披也離芷皆香草紉結也披結香草為佩言修身清潔博采眾善也汩于筆余若將不及兮恐年歲之不吾與朝搴阰毗之木蘭兮夕攬洲之宿莽古音姥汩疾也搴拾取也阰山名攬采也木蘭去皮不死宿莽經冬不凋故取以自喻日月忽其不淹兮春與秋其代序惟草木之零落兮恐美人之遲暮不撫壯而棄穢兮何不改乎此度也乘騏驥以馳騁兮來吾導夫先路草曰零木曰落美人喻君也春秋迭代忽而草木零落則歲復盡矣而君

年亦向衰乎壯而棄穢則易過時則難若駕馭賢才譬乘駿馬以馳騁則我為之先驅矣昔三后之純粹兮固衆芳之所在古音止雜申椒與菌桂兮豈維紉夫蕙茝音齒言三王所以有純美之德以賢人為之輔佐猶雜用多賢非獨任一二人已也彼堯舜之耿介兮既遵道而得路何桀紂之昌披兮夫唯捷徑以窘步耿光也介大也遵循也路亦道也堯舜所以光大者以遵道而得路昌披式作猖披縱恣之意捷疾也徑邪道窘迫也桀紂違背天道舉動惶遽欲涉邪徑故至於滅亡惟黨人之偷樂兮路幽昧以險隘古音益豈余身之憚殃兮恐皇輿之敗績讒人相與朋黨苟且偷樂所行皆暗昧傾險之道我欲諫諍非恐身之被咎但恐君國傾危耳忽奔

走去聲以先去聲後兮及前王之踵武荃不察余之中情兮反信讒而齌齊怒古上聲奔走先後四輔之助也踵武先王之跡也荃香草借以喻君齌疾也不察我情反信讒人疾怒我也余固知謇謇之為患兮忍而不能舍古音暑也指九天以為正兮夫唯靈修之故也曰黃昏以為期兮羌中道而改路謇謇直言也直言為患非不知之恐君之敗故欲忍而不能自止靈修言秀慧修飾借以喻君正猶証也言九天可鑒予心莫非為君匪躬之故也黃昏親迎之期羌發語辭初既與余成言兮後悔遯而有佗拖余既不難夫離別兮傷靈修之數朔化古音訛成言要約之言也謂懷王始與我平議國政後用讒言中道

悔恨隱其情而有佗志我非難與君離別但傷君志之數變無常操耳余既滋蘭之九畹兮又樹蕙之百畮古音米畦留夷與揭車兮雜杜衡與芳芷滋蒔也樹種也十二畝為畹二百四十步為畝五十畝為畦留夷揭車杜衡芳芷皆香草冀枝葉之峻茂兮願竢時乎吾將刈雖萎絕其亦何傷兮哀衆芳之蕪穢古音意言已培植善類願及時收用乃為讒邪所害於我無傷但恐衆賢之喪氣若衆芳之蕪穢耳衆皆競進以貪婪兮憑不猒乎求索古音素羌內恕己以量人兮各興心而嫉妒競爭也愛財曰貪愛食曰婪憑滿也在位之人皆貪婪於財利雖滿其欲猶復求索不知猒飽責己則恕度人則刻各生妒心也忽馳騖以追逐

兮非余心之所急老冉冉其將至兮恐修名之不立馳鶩追逐競進貪婪也衆之所急己之所緩恐冉冉漸老悠遠之名不立朝飲去聲木蘭之墜露兮夕餐秋菊之落英古音央苟余情其信姱以練要兮長顑坎頷早亦何傷英花也顑頷不飽貌取香潔以為飲食苟性情信美中心簡練而合道要雖長不飽亦無所傷擥木根以結茝兮貫薜荔之落蘂古音里矯菌桂以紉蕙兮索胡繩之纚纚音徙擥持也貫穿也蘂花心也持木根以結茝而穿薜荔之花胡繩亦香草莖葉可為繩索矯草木束香草仍用胡繩為索纚纚索美貌喻己以道義自約束也謇吾法夫前修兮非世俗之所服古音逼雖不周於今之

人兮願依彭咸之遺則蹇詞也前修謂前代修習道德之人服用也言我平日所行皆以法前修故不為世俗所用彭咸殷賢大夫諫其君不聽自投水而死長太息以掩涕兮哀人生之多艱古音斤余雖好修姱以鞿機羈兮謇朝誶碎而夕替古音侵人生多艱謂遇合之難鞿羈所以制馬韁在口曰鞿革絡頭曰羈誶諫也詩云誶予不顧替廢也言己雖修好然已為讒人所鞿羈故朝諫而夕廢也既替余以蕙纕思羊兮又申之以攬茝亦余心之所善兮雖九死其猶未悔古音喜纕佩帶也言雖以忠信見廢猶攬芳以自結束以我心所喜在此即九死猶無悔恨怨靈修之浩蕩兮終不察夫民心衆女嫉余之蛾眉兮謠諑卓謂

余以善淫衆女喻讒臣也娥眉喻忠直也謠諑謂譖毀也方言云楚南謂愬為諑固時俗之工巧兮偭規矩而改錯背繩墨以追曲兮競周容以為度偭背也錯置也周合也規矩所以定方圓繩墨所以正曲直羣邪背之惟爭求合取容以為常法忳屯鬱邑余侘詫傺熾兮吾獨窮困乎此時古音是也寧溘死以流亡兮余不忍為此態古音剃也忳憂貌侘立也傺住也言守正不回所以忳忳而憂鬱孤立而失志獨為時所困然我寧奄然而死形骸流亡不忍以忠正之性為邪淫之態鷙鳥之不羣兮自前世而固然何方圜員之能周兮夫孰異道而相安古音烟鷙謂鷹鸇之類喻忠正也言鷙鳥不與衆同羣非獨今日而已方木圓

穴不可相合猶忠邪異道誰能相安屈心而抑志兮忍尤而攘詬伏清白以死直兮固前聖之所厚罪自外至曰尤物自來而取之曰攘詬恥也言己屈志而含忍然士有伏清白之志以死忠直之節者固前聖之所嘉也悔相去聲道之不察兮延佇乎吾將反古音顯迴朕車以復路兮及行迷之未遠古音演察審也佇立貌言相君之不審故長立而望將還以終己之志不遠之復乎步余馬於蘭皐兮馳椒丘且焉如字止息進不入以離麗尤兮退將修吾初服古音逼澤曲曰皐土高四墮曰椒丘欲進復退徘徊於忠君潔己此以下言修初服也製芰荷以為衣兮集集芙蓉以為裳不吾知其亦已兮苟余

情其信芳言人雖不見知而已則可以自信高余冠之岌岌兮長余佩之陸離芳與澤其雜糅兮唯昭質其猶未虧古音欺岌岌高貌陸離參差貌芳香也澤潤也言此香潤雜會於已不得施用而明潔之體猶未為虧缺也忽反顧以游目兮將往觀乎四荒佩繽紛以繁飾兮芳菲菲其彌章人生各有所樂五教兮余獨好修以為常雖體解吾猶未變兮豈余心之可懲古音長荒遠也繽紛盛貌菲菲香氣也章明也言我雖欲遠去亦整其衣冠彌加明潔懲艾也言雖遭支解且不能變更亦何懲艾哉女嬃須之嬋禪媛岌兮申申其詈予古上聲曰鯀婞胡到直以亡身兮終然夭

乎羽之野古音暑水經原有賢姊聞原放逐來歸諭令自寬令原故宅東有女嬃廟嬋媛眷戀留連之意申申重也曰女嬃詞婞狠也言鮌不順堯命乃殛之於羽山比屈原於鮌亦將遇害汝何博謇而好修兮紛獨有此姱節古音即薋玆菉綠葹施以盈室兮判獨離而不服古音逼博謇謂博洽而謇諤姱美也薋蒺蔾也菉王芻葹枲耳也三者皆惡草以喻讒佞盈室猶滿朝也判別貌女嬃言衆人皆為讒佞之行而汝獨服守忠直不與衆同衆不可戸說稅兮孰云察余之中情世並舉而好朋兮夫何煢獨而不予聽平聲屈原外困於讒内罯於嬃自歎時莫已知也因言世俗之人並為朋黨而我忠耿孤獨誰肯聽我依前聖以節中兮喟憑心而歷玆濟沅湘

以南征兮就重華而敶詞言我依前聖節度而不得用故歎息憤懣而行澤畔也舜葬蒼梧之野故欲渡沅湘而南就舜而陳其辭啟九辯與九歌兮夏康娛以自縱不顧難以圖後兮五子用失乎家巷古音諷啟禹子九辯謂禹辯九州之物産也九歌謂水火金木土穀正德利用厚生九功之敘皆可歌也言啟作九辯九歌之樂章以詔後王而尚有太康之娛樂自縱者不顧患難卒以失國太康啟子五子太康之弟五子之歌見尚書羿淫遊以佚田兮又好射石夫封狐固亂流其鮮終兮浞又貪夫厥家古音姑封狐大狐也羿因夏衰代之為政娛樂田獵不恤人事信任寒浞使為國相浞專權殺羿貪取其家以為妻也羿以亂得政身即滅亡澆身被服强圉兮縱欲而不忍

日康娛而自忘兮厥首用夫顛隕澆浞子也浞取羿妻生澆澆恃多力故縱欲不能自制淫樂自忘其身卒為少康所誅夏桀之常違兮乃遂焉而逢殃后辛之菹醢兮殷宗用而不長后君也辛殷紂名殺比干醢梅伯世遂不長湯禹嚴而祗敬兮周論道而莫差古音磋舉賢而授能兮循繩墨而不頗此言湯禹文武之德皇天無私阿兮覽民德焉錯輔夫維聖哲以茂行兮苟得用此下土上天觀民之有德而置其輔相之力故維明德乃得用事於天下瞻前而顧後兮相去聲觀民之計極夫孰非義而可用兮孰非善而可服古音逼前後禹桀以下興亡之迹服亦用

也阽余身而危死兮覽余初其猶未悔古音喜不量鑿而正枘兮固前修以菹醢古音以言雖身危終無所悔者以工不量度其鑿而方正其枘喻臣不量君而竭其忠信此前代之賢臣所以罹禍耳曾層歔欷余鬱邑兮哀朕時之不當平聲攬茹蕙以掩涕兮霑余襟之浪浪平聲哀不遇明時而涕泣也自啟九辯至此皆就重華所陳之辭跪敷衽以陳辭兮耿吾既得此中正古音征駟玉虬以乘鷖兮溘埃風余上征有角曰龍無角曰虬鷖鳳凰別名既得明此中正之道矣將乘虬駕鳳奄塵埃而上征離時俗遠羣小也朝發軔於蒼梧兮夕余至乎縣圃欲少留此靈瑣兮日忽忽其將

暮軔楮輪木也將行則發之縣圃在崑崙山靈神也瑣門鏤神之門也喻欲少留於君側忽將衰老矣吾令羲和弭節兮望崦嵫而勿迫古音薄路漫漫其脩遠兮吾將上下而求索音朔羲和日御弭按也崦嵫日所入之山言恐年老欲令日御按節徐行望日所入之山且勿迫近也天地廣大其路漫遠不可卒徧吾方上下左右以求索賢人與己與合志也飲去聲余馬於咸池兮總余轡乎扶桑折若木以拂日兮聊須臾以相羊淮南子曰日出暘谷浴於咸池拂於扶桑若木在崑崙西極其華光照下地今飲馬結轡於此又取若木之枝擊日御使迴即羲和弭節意前望舒使先驅兮後飛廉使奔屬古音注鸞皇為余先戒兮雷師告余以未具吾令

鳳皇飛騰兮又繼之以日夜古音裕飄風屯其相離兮帥雲霓而來御望舒月御飛廉風伯鸞俊鳥皇雌鳳未具謂嚴裝未備也既阻於雷師又離於飄風其能於進道耶紛總總其離合兮斑陸離其上下古音虎吾令帝閽開關兮倚閶闔而望予古上聲時曖曖其將罷疲兮結幽蘭而延佇世溷濁而不分兮好蔽美而嫉妬朝吾將濟於白水兮登閬風而緤馬古音姥忽反顧以流涕兮哀高丘之無女總總聚貌斑亂貌陸離分散貌已游觀天下見讒佞相聚乍離乍合斑然亂而不可知帝天帝閽主門者閶闔天門也言將上愬天帝而閽人已倚門而望我曖曖昏貌言帝閽雖望我時已昏黑

行復疲倦故結香草而望遠不能入也於是復歎世之亂不能分别善惡好隠人之美而嫉妬忠良也白水神泉閬風仙山緤係也高丘楚山名女即下虙妃之流喻賢也言我將登仙山以係馬忽復反顧流涕憂楚國之無賢

溘吾遊此春宫兮折瓊枝以繼佩古音皮及榮華之未落兮相下女之可詒春宫東方青帝之舍繼續也下女神女之侍也言我奄然至於青宫見萬物始生乃折瓊草之枝以續佩帶欲及榮華未落而詒下女庶得通意神妃也吾令豐隆乘雲兮求虙妃之所在古音止解佩纕以結言兮吾令蹇脩以為理豐隆雲師虙妃伏羲氏女洛水神也纕佩帶也蹇脩伏羲氏之臣為理為媒以通辭理也紛總總其離合兮忽緯繣化其難遷夕歸次於窮石兮朝

濯髮乎洧盤古音便緯繣乖戾也遷移也次舍也窮石弱水出處洧盤水名出崦嵫山言解佩纕遺蹇脩矣讒人又離間之遂使乖戾其意難移彼且次窮石而濯洧盤相去遠矣保厥美以驕傲兮日康娛以淫遊雖信美而無禮兮來違棄而改求言虙妃負美傲世日安樂淫遊美而無禮故又將棄之而改求愚謂此以虙妃喻世之高潔不仕者若漁父之儔守清貞之美而薄君臣之分故不能與之事君也覽相去聲觀於四極兮周流乎天余乃下古音虎望瑤臺之偃蹇兮見有娀嵩之佚女瑤臺玉臺也偃蹇高貌娀女契母簡狄帝嚳之次妃吾令鴆為媒兮鴆告余以不好古音嗅雄鳩之鳴逝兮余猶惡其佻挑巧古音竊鴆惡鳥也有毒殺人以

喻讒賊言我使之為媒反為離間又使雄鳩銜命而往其性輕佻巧利多語而無實復不可信也心猶豫而狐疑兮欲自適而不可鳳皇既受詒兮恐高辛之先我詒遺也高辛帝嚳有天下之號言自適不可鳳皇雖受詒而往又恐為帝嚳所先終不可得耳欲遠集而無所止兮聊浮遊以逍遙及少康之未家兮留有虞之二姚少康夏后相之子也有虞國名姚姓舜後少康奔有虞虞因妻以二女此言既失簡狄欲適遠方又無所向故欲留此二姚理弱而媒拙兮恐導言之不固世溷濁而嫉賢兮好蔽美而稱惡古音汚閨中既以邃遠兮哲王又不寤懷朕情而不發兮余焉能忍與此終古古音故理

即蹇脩為理之理此又言二姚之難留閨中宮門中也路既難通君又難寤懷忠信之情無所啟發安能忍而於此居乎終索瓊茅以筳廷篿專兮命靈氛為余占之曰兩美其必合兮孰信脩而慕之索取也瓊茅靈草也筳小破竹也楚人名結草折竹卜曰篿靈氛古明占筮者言己欲去欲止憂懣不知所從乃取神草以代竹筳使靈氛卜之也曰者靈氛語辭兩美謂君明臣忠則必相合無明君誰能信脩行愛慕之楚思九州之博大兮豈唯是其有女曰勉遠逝而無狐疑兮孰求美而釋女汝何所獨無芳草兮爾何懷乎故宇時幽昧以眩曜兮孰云察余之美惡古音汚美女以喻君言天下廣大豈惟楚國有女乎固當遠去而無疑設有求賢臣

者必不舍汝而他取也芳草賢人也猶云何處無賢可與而汝獨懷故居乎眩曜惑亂貌言當代之君皆暗昧惑亂誰能察我之善而用之乎原以此答靈氛難去之辭也民好惡其不同兮惟此黨人其獨異平聲戶服艾以盈要平聲兮謂幽蘭其不可佩古音皮言好善惡惡人豈有不同者乎而讒佞之黨獨與人殊服艾棄蘭豈好惡之正乎覽察草木其猶未得兮豈珵呈美之能當蘇糞壤以充幃兮謂申椒其不芳珵美玉也言視草木猶未知香臭豈能辨玉而得其當乎相玉書言珵大六寸其曜自照蘇取也幃香囊也取糞土以充香囊反謂申椒不香喻近小人而遠君子也欲從靈氛之吉占兮心猶豫而狐疑巫咸將夕降兮懷椒糈所而要平聲

之巫咸古神巫也降下也椒香物所以降神糈精米所以享神巫咸將夕從天下願懷椒糈要之使筮吉凶也百神翳繿其備降兮九疑繽其並迎古音寤皇剡剡其揚靈兮告余以吉故翳繽皆盛貌九疑山名皇大也剡剡光貌言神大揚其光靈告我以吉也曰勉升降以上下兮求榘矩矱烏郭之所同湯禹儼而求合兮摯咎繇而能調古音同曰巫咸辭升降上下升於天而下於地榘法也矱度也言當上下以求夫賢君之與己同法度者如湯之得伊摯禹之得皐陶始能調和也苟中情其好脩兮何必用夫行媒古音迷說操築於傅巖兮武丁用而不疑行媒喻左右臣也君誠能中心好善何必左右薦達高宗夢傅說是也呂望之鼓刀

兮遭周文而得舉甯戚之謳歌兮齊桓聞以該輔呂望太公也甯戚衛人商賈宿齊東門外桓公夜出甯戚方飯斗叩角而歌公聞之舉用為卿該備也以備輔佐

及年歲之未晏兮時亦猶其未央恐鷤啼鴂之先鳴兮使夫百草為之不芳及年歲未晚以有為而今時亦且未盡也鷤鴂伯勞也秋分前鳴則草木凋落言歲月之易去也以上皆巫咸辭

何瓊佩之偃蹇兮衆薆然而蔽之惟此黨人之不亮兮恐嫉妬而折古音制之此答巫咸之辭偃蹇衆盛貌言佩懷美德衆人薆然而蔽之讒佞之黨不信忠直恐其妬我而折挫之此以見渠矱之難求也

時繽紛其變易兮又何可以淹留蘭芷變而不芳兮荃蕙化

而為茅古音俾言時俗溷濁紛紛變易君子且變為小人豈可久留乎何昔日之芳草兮今直為此蕭艾也豈其有他故兮莫好脩之害也言君子所以變為小人以上不好忠正之故也余以蘭為可恃兮羌無實而容長委厥美以從俗兮苟得列乎衆芳羌語辭言我以蘭為可怙恃乃無實才但有美容而已棄其美質以隨諂佞苟欲列於衆賢之位而無進賢之心也椒專佞以慢慆兮榝殺又欲充其佩幃古音怡既干進而務入兮又何芳之能祗固時俗之從流兮又孰能無變化古音嬉覽椒蘭其若茲兮又況揭車與江離惟茲佩之可貴兮委厥美而

歷茲芳菲菲而難虧兮芬至今猶未沬

古音迷慆淫也榝茱萸也似椒而非以喻似賢而非者幃香囊也以喻親近言椒亦芳烈之物而今變為邪榝椴本惡物反引以充香囊此輩但知求進又何能敬守其芬芳之節乎世俗詭隨賢者皆變況衆人乎譬之椒蘭尚變況揭車江離者又何望乎此言蘭言椒指賢人之改節者舊註直以為指子椒非也茲佩原自況也已有可貴之質世委而棄之以至于此然其芬芳不可得而虧損者至今其猶未已沬猶已也上委厥美乃自委此委厥美人委之

和調度以自娛兮聊浮游而求女及余飾之方壯兮周流觀乎上下

古音虎已雖不用猶調和一身之法度守忠貞以自樂女即上文虙妃娀姚之類飾即上文冠服之類方壯即上文年未晏之意周流上下即靈氛所謂遠逝巫咸所謂升降也

靈氛既告余

以吉占兮歷吉日乎吾將行古音杭折瓊枝以為羞兮精瓊爢音糜以為粻飲食皆香潔為去聲余駕飛龍兮雜瑤象以為車何離心之可同兮吾將遠逝以自疏龍神物象牙也與玉間雜以為車飾忠詐異道何可苟同故將遠去自疏也邅吾道夫崑崙兮路脩遠以周流揚雲霓之晻藹兮鳴玉鸞之啾啾邅轉也言將轉至崑崙之山涉遠路以周流旌旗晻藹玉鸞啾啾範我馳驅也朝發軔於天津兮夕余至乎西極鳳皇翼其承旗兮高翱翔之翼翼天津即析木之津在箕斗之間日月五星於此往來故謂之津西極日所入交龍為旂建於車後鳳皇承之翱翔翼翼而敬也忽吾行此流

沙兮遵赤水而容與麾蛟龍使梁津兮詔西皇使涉予古上聲流沙沙流如水見禹貢遵循也赤水出崑崙容與遊戲貌舉手曰麾詔告也西皇帝少皞也以金德王故言西涉渡也路脩遠以多艱兮騰衆車使徑待古音持路不周以左轉兮指西海以為期遊崑崙山道路長遠而多險難故令衆車奔騰邪徑相待不周山名在崑崙西北屯余車其千乘兮齊玉軑音地而並馳古音駝駕八龍之婉婉兮載雲旗之委蛇古音陀屯聚也軑車轄也八龍八方之龍按蛇古亦音怡馳讀如字其韻亦得抑志而弭節兮神高馳之邈邈音漠奏九歌而舞韶兮聊假日以媮樂言雖自抑徐行神亦高遠而莫能及九歌九德

之歌禹樂九韶舜樂陟升皇之赫戲兮忽臨睨夫舊邦古音崩僕夫悲余馬懷兮蜷拳局顧而不行古音杭言升天庭對光曜忽復下視楚國而悲思也懷思也蜷局不進貌御者悲泣我馬思歸蜷局迴顧而不肯行也此言終不忍去之意亂曰已矣哉國無人莫我知兮又何懷乎故都既莫足與為美政兮吾將從彭咸之所居亂者樂節之名凡作篇章既成撮其大要以為亂辭也故曰關雎之亂已矣者絕望之辭無人謂無賢人將從彭咸謂欲自沉也　愚按離騷韻六句為韻者一段八句為韻者五段十二句為韻者二段餘皆四句為韻今皆以韻分章以便誦讀云

題離騷

余觀註離騷者多矣率搜索于句字而忽略其大體故但見其汪洋浩瀚而不能究其託興寓言之指歸則其惓惓故國之思欲去而終不忍去抑鬱無聊不欲死而終不能以不死者無以發洩于千載之下矣善乎太史公之傳之也曰其志潔故其稱物芳其行廉故死而不容自疎又曰其存君興國而欲反覆之一篇之中三致志焉此真得離騷之意于文章蹊徑之外而不徒以文詞視之也余於是隱約離騷分為

七節自帝高陽之苗裔至余不忍為此態也為第一節言己之不得于君也自鷙鳥之不羣至豈余心之可懲為第二節言己之不遇而不改其素也自女嬃之嬋媛至霑余襟之浪浪為第三節蓋託敷詞于重華言己于善敗之跡嘗三復于王所也自跪敷衽以陳詞至高丘之無女為第四節言欲輕舉遠去忽哀故國之無人也自溘吾遊此春宮至焉能忍與此終古為第五節言黨人衆多賢人不可見難與之久處

也自索瓊茅以筳篿至吾將遠逝以自疏為第六節言卜筮皆勉其遠遊將從之以遠適四方也自邅吾道夫崑崙兮至蜷局顧而不行為第七節言逍遥娛樂庶幾藉以自遣然睠顧楚國終不能忘而自離也亂則總結前意謂義無可往惟以死自誓而已矣蓋其悲思慷慨之懷溯洊出之若江河之流原無間斷乃其脈理之聯落關瑣亦自璀燦而不可亂所謂一篇之中三致志者是耶非耶嗟夫余讀哀高丘之無

女與忽臨睨夫舊邦則悽然欲無涕下不可得矣

九歌 舊註謂沅湘之間其俗信鬼好祀原見其初辭鄙陋因為更定且以事神之言寓忠君之意朱考亭又謂諸篇皆以祀神不答而不能忘其敬愛比事君不合而不能忘其忠赤尤足以見其懇切之意云

東皇太一 太乙星名漢書天神貴者太一舊註祠在楚東以配東帝故云東皇

吉日兮辰良穆將愉俞兮上皇撫長劍兮玉珥耳璆求鏘鳴兮琳琅 辰十二時也言既擇吉日又得良時穆敬也愉樂也上皇謂東皇太一言己將修祭祀必擇辰日齋戒恭敬以宴樂天神也玉珥劍鐔也璆瑤璆鏘皆玉聲琳琅皆玉名以玉為佩鏘然而鳴也

席兮玉瑱鎮盍將把兮瓊芳蕙肴蒸兮蘭藉奠桂酒兮椒漿以玉鎮席席瓊枝為香蕙草蒸肉藉之以蘭桂花釀酒以椒薦漿皆取香美也揚枹浮兮拊府鼓疏緩節兮安歌陳竽瑟兮浩倡拊擊也疏希也舉枹擊鼓緩節而舞徐歌相和以樂神竽笙類三十六簧瑟琴類二十五絃浩大也言大作樂靈偃蹇兮姣服芳菲菲兮滿堂五音紛兮繁會君欣欣兮樂康楚人謂巫為靈子偃蹇舞貌姣好也菲菲芳貌五音宮商角徵羽也紛盛貌繁衆也言備樂以樂神欲令神之喜樂而康寧也

此篇惟一韻

雲中君雲中君雲神也漢書亦見郊祀志

浴蘭湯兮沐芳華采衣兮若英古音央靈連蜷音權兮既留

爛昭昭兮未央華采五色也言已將修饗祭以事靈神浴蘭沐香衣五采之英故神悅其鮮潔而降連蜷長曲貌爛光貌昭昭明貌未央未已也謇將憺音旦兮壽宮與日月兮

齊光龍駕兮帝服聊翱遊兮周章謇詞也憺安也壽宮供神之處其光采與日月同周章猶周流也靈皇皇兮既降古音洪猋音標遠舉兮雲中覽

冀州兮有餘橫四海兮焉窮思夫君兮太息極勞心兮

忡忡音冲靈謂神也皇皇美貌降下也猋去疾貌雲中神所居言神復還其處也覽望也兩河之間曰冀州有餘謂所望之遠不止此一州出入須臾之間橫行四海無有窮極也夫君謂神忡忡心動也

湘君

湘水神堯長女舜正妃也

君不行兮夷猶蹇誰留兮中洲美要眇兮宜修沛吾乘兮桂舟念沅湘兮無波使江水兮安流君謂湘君也不行不來也中洲水中可居者言不知其為誰而淹留於彼要眇漢書作幼妙思神容儀美好又宜修飾乃乘桂舟以迎之又恐行或危殆故願無波而安流也望夫君兮未來古音釐吹參差兮誰思二句韻君謂湘君參差洞簫也誰思謂當復思誰言思神之專駕飛龍兮北征邅吾道兮洞庭薜荔拍博兮蕙綢儔蓀橈兮蘭旌望涔岑陽兮極浦橫大江兮揚靈駕飛龍言神邅吾道言迎神也拍周禮遂人豚拍魚醢綢衾裯也以薜荔

與蕙爲之言其香潔涔陽江碕名揚神之靈敬愛至矣揚靈兮未極女嬋媛兮爲

余太息橫流涕兮潺湲隱思君兮陫費側嬋媛眷戀貌潺湲水流貌隱痛也陫側迫窄而反側也獨言女人嬋媛者何蓋女人易感而多悲猶宮怨閨怨之意桂櫂兮蘭

枻洩斲冰兮積雪采薜荔兮水中搴牽芙蓉兮木末古音密

心不同兮媒勞恩不甚兮輕絕古音節桂櫂蘭枻至于斲冰積雪辛勤甚矣而神終不至譬之薜荔緣木而采之於水芙蓉生水而搴之于木豈可得乎所以然者心不同故恩不甚也皆喻意

石瀨賴兮淺淺牋飛龍兮翩翩交不忠兮怨長期

不信兮告余以不閒古音弦淺淺流貌翩翩飛貌若曰石瀨則淺淺矣飛龍則翩翩矣皆

往而不反之意故交不以忠則其怨必長期不以信則必告我以不暇即所謂心不同而媒勞者也鼂朝騁騖兮江皋夕弭節兮北渚鳥次兮屋上水周兮堂下古音虎朝騁于江夕息于渚惟見鳥飛水流而不見神望之至也捐余玦兮江中遺余佩兮澧浦采芳洲兮杜若將以遺去聲兮下女時不可兮再得聊逍遙兮容與捐玦遺佩與采杜若皆欲以貽下女下女者湘君之從不敢指言湘君而托之下女耳然相遇之時難以再得惟自徘徊而已此喻己之思君也

湘夫人堯次女舜次妃也正妃稱君故降稱夫人

帝子降兮北渚目眇眇兮愁予古上聲嫋裊嫋兮秋風洞

庭波兮木葉下 古音虎帝子謂堯女也降下也眇眇好貌嫋嫋秋風貌言望之不見使我心愁但見秋風之起波落木而已 登白薠兮騁望與佳期兮夕張鳥何萃兮蘋中罾何為兮木上 古平聲蘋草秋生佳期與佳人期夕張設帷幄以待夕然徒勞耳譬鳥當集木而在蘋中罾當在水而在木上喻神之不可度思也 沅有芷兮澧有蘭 古音連 思公子兮未敢言 古音延 荒忽兮遠望觀流水兮潺湲 公子指湘夫人思之而望望之惟見流水也 麋何為兮庭中蛟何為兮水裔 朝馳余馬兮江皋夕濟兮西澨 音逝言麋當在山林而在庭中蛟當在深淵而在水涯已雖朝夕來往終不得神之所在矣 聞佳人兮召予將騰駕兮偕逝

築室兮水中葺（緝）之兮荷蓋（古音記倘聞湘夫人見招乎築室水中所不辭也）蓀壁兮紫壇匊（播）芳椒兮成堂桂棟兮蘭橑（老）辛夷楣兮葯（約）房罔（網同）薜荔兮為帷擗蕙櫋（綿）兮既張白玉兮為鎮疏石蘭兮為芳芷葺兮荷屋繚（了）之兮杜衡（古音杭橑椽也楣門上梁也櫋屋聯也繚束也此託言水中之室精緻如此）合百草兮實庭建芳馨兮廡門（古音民）九嶷繽兮並迎（去聲）靈之來兮如雲（古音銀言水中之室如此庶幾夫人之來乎乃舜使九嶷山神來迎而衆神多從之則湘夫人又去矣）捐余袂兮江中遺余褋（牒）兮澧浦搴汀洲兮杜若將以遺（去聲）兮

遠者古音渚時不可兮驟得聊逍遙兮容與袂衣袖也褋襜襦也遠者亦下女也此亦前章之意

大司命司命星名主知生死

廣開兮天門紛吾乘兮玄雲古音銀令飄風兮先驅使涷東雨兮灑塵吾謂大司命也飄風回風涷雨暴雨乘君玄雲而役風伯雨師先驅而清道也

回翔兮以下古音虎踰空桑兮從女紛總總兮九州何壽夭兮在予古上聲君予皆指司命空桑山名謂回翔以下我欲踰空桑從之而九州之壽夭有不在司命乎

高飛兮安翔乘清氣兮御陰陽吾與君兮齋速導

帝之兮九阬音岡陰殺氣陽生氣君指司命冀欲與之齊速齊速並其疾驅也導帝而巡九州以見壽夭之權有本矣靈衣兮被被玉佩兮陸離壹陰兮壹陽衆莫知兮余所為古音怡一陰一陽言死生禍福之倚伏人豈得而知之乎折疏麻兮瑤華古音敷將以遺兮離居老冉冉兮既極不寖近兮愈疏此以下原陳志于司命也疏麻神麻瑤華玉華言欲以此二物以遺所離居之人謂君也不然老之將至不寖近而益疏矣此忠愛無極之意也乘龍兮轔轔高駝兮冲天音汀結桂枝兮延竚羌愈思兮愁人乘龍冲天神去我已遠吾猶延竚思之令人愁也愁人兮奈何願若今兮無虧古音欺固人命兮有當孰離合

兮可為古音怡虧缺也願固守其節無有虧缺此在我可必者若稟命有當然之分一離一合豈人之所能乎此順受正命之意也嗟夫始欲從之空桑又欲與之齊速冀得命也既而曰莫知所為又曰孰離合可為見命之不可移也此篇其意精妙可與列子力命並觀

少司命周禮大宗伯以槱燎祀司中司命疏引星傳云三台上台司命又文昌宮第四亦曰司命故有兩司命

秋蘭兮麋蕪羅生兮堂下古音虎綠葉兮素枝芳菲菲兮襲予古上聲夫古扶人兮自有美子蓀何以兮愁苦秋蘭託以起興也蓀指司命言凡民皆有所懽而神何獨愁苦耶舍擁衛下民意與章末相應秋蘭兮青青菁

綠葉兮紫莖滿堂兮美人忽獨與余兮目成此言命與己合譬始之得君也入不言兮出不辭乘回風兮載雲旗悲莫悲兮生別離樂莫樂兮新相知此言命與己離譬君之疑己也而悲樂之感係之矣荷衣兮蕙帶古音蔕儵而來兮忽而逝夕宿兮帝郊君誰須兮雲之際荷衣蕙帶神之服也儵來忽去神之妙也帝謂天帝言司命宿於天帝之郊若有所待於雲際謂命本于天也與女遊兮九河衝飈標至兮水揚波古本無此二句疑是河伯章中誤入與女沐兮咸池古音陀晞女髮兮陽之阿望美人兮未來臨風怳兮浩歌咸池星名蓋天池也晞乾也美人謂司命也怳失意貌此言欲

(親命而命不可親)孔蓋兮翠旌登九天兮撫彗(穗)星慫(竦)長劍兮擁幼艾荃獨宜兮為民正(古音征設言司命以孔雀之翅為車蓋翡翠之羽為旌旗昇九天之上撫持彗星欲掃除邪惡慫執也幼少也艾老也司命執長劍誅邪臣擁護國之少長其執心公方實宜為萬民之正此所以愁苦亦原自喻之意)

東君(日神也禮曰天子朝日於東門之外又曰王宮祭日也漢志亦有東君)

暾(吞)將出兮東方照吾檻兮扶桑撫余馬兮安驅夜皎皎兮既明(古音芒余謂日言其一晝一夜皎皎然繼明不息也)駕龍輈(舟)兮乘雷(古音羅)載雲旗兮委蛇(古音陀二句韻以龍為車轅乘雷而行以雲為旌旗委蛇而長原自

喻也長太息兮將上心低佪兮顧懷古音回羌色聲兮娛人

觀者憺兮忘歸將上上沅也顧懷思楚也忽見祀神者聲色之盛可以娛樂故憺然意安而忘歸也聲色娛人下詳言之緪瑟兮交鼓簫鐘兮瑤簴古音嗚古簴音池

兮吹竽思靈保兮賢姱古音甫翾飛兮翠曾展詩兮會

舞靈保巫也此言備樂以樂神又見巫之賢美其舞也身體翾然若飛似翠鳥之舉展詩陳詩也謂歌樂章以應舞節應律兮合節古音即靈之來兮蔽日二句韻青雲衣兮

白霓裳舉長矢兮射天狼操余弧兮反淪降古音洪日出東方入西方故用其方色為飾此想神之來其作用如此天狼賊星射之誅惡也則己之弧不必張矣援北斗

兮酌桂漿撰余轡兮高駝翔杳冥冥兮以東行古音杭此言神既誅惡已弧不張惟酌酒振轡杳冥東行而已亦希冀之辭以致其無聊之意

河伯大河之神

與女汝遊兮九河衝風起兮水橫波乘水車兮荷蓋駕兩龍兮驂螭古音羅言河伯以水為車驂駕螭龍而戲遊也登崑崙兮四望心飛揚兮浩蕩二句韻崑崙河源所出日將暮兮悵忘歸惟極浦兮寤懷古音回二句韻言登崑崙而忘歸念極浦則覺悟而懷思喻不忘故也魚鱗屋兮龍堂紫貝闕兮朱宮靈何為兮水中三句韻乘白黿兮逐文

魚與女遊兮河之渚流澌[斯]紛兮將來下[古音虎]子交手兮東行送美人兮南浦波滔滔兮來迎魚鱗鱗兮媵予

古上聲予美人皆指河伯予原自稱也謂乘黿逐魚共遊河渚而流澌間之故兩相別滔滔之波故來相迎而鱗鱗之魚亦且相送此篇之意大都謂故國不能忘情而豚魚猶可感通其意深矣

山鬼

以上諸篇皆人慕神之辭此篇以人況君以鬼喻己而為鬼媚人之辭

若有人兮山之阿被薜荔兮帶女蘿

二句韻若有人謂山鬼也似有似無不可以物色阿曲隅也

既含睇[弟]兮又宜笑子慕予兮善窈窕

二句韻睇微眄也窈窕好貌予設為鬼之命人予乃鬼之自命也

乘赤豹兮從文貍辛夷

車兮結桂旗被石蘭兮帶杜衡折芳馨兮遺所思余處幽篁兮終不見天路險難兮獨後來古音釐赤豹文貍皆奇獸所思指人之悅己者也所處既深其路阻險悅己者之來得無後乎表獨立兮山之上雲容容兮而在下古音虎杳冥冥兮羌晝晦東風飄兮神靈雨留靈修兮憺忘歸歲既晏兮孰華予古上聲表特也靈修即前所思也欲俟其至留使忘歸不然則歲晚而無與為娛孰有以我為美者此所以欲留之也采三秀兮於山間石磊磊兮葛蔓蔓怨公子兮悵忘歸君思我兮不得閒三秀芝草也芝草一歲三秀公子靈修也山鬼雖怨公子之不來而亦知其必思己也山中人

兮芳杜若飲石泉兮蔭松栢古音博君思我兮然疑作三句韻

靁雷塡塡田兮雨冥冥猨啾啾兮狖右夜鳴二句韻山中人即山鬼也然信也疑不信也蓋以神人道殊知其雖思我而不能無疑信之雜

風颯颯撒兮木蕭蕭古音颾思公子兮徒離憂山鬼念山中多雷雨狖猨風木之警計人必不來而已徒思之而憂也此其意可以默會註者一一舉楚事實之則淺而鑿矣

國殤謂死于國事者小爾雅云無主之鬼謂之殤

操吳戈兮被犀甲古音結車錯轂兮短兵接二句韻言國殤始從軍之時手持吳戟身披犀鎧而行錯交也短兵刀劍也言戎車相迫輪轂交錯長兵不施故用刀劍以相接擊也

旌蔽日兮敵若雲古音延矢交墜兮士爭先二句韻兩軍相射流矢交墜壯夫奮怒爭先在前也凌余陣兮躐余行古音杭左驂殪音意兮右刃傷二句韻凌犯也躐踐也殪死也言已所乘左驂馬死右騑馬被刃創也霾音埋兩輪兮縶四馬古音姥援玉枹音浮兮擊鳴鼓天時懟音隊兮威靈怒古上聲嚴殺盡兮棄原壄古音暑霾輪絆馬示必死之意天命雖墜威靈奮發誓言壯士盡死骸骨棄於原壄而不土葬也出不入兮往不反古音顯平原忽兮路超遠古音演二句韻帶長劍兮挾秦弓首雖離兮心不懲誠既勇兮又以武終剛強兮不可凌身既死兮神以靈魂魄毅

兮為鬼雄古音盈既死之後精神强壯魂魄武毅長為百鬼之雄傑也

禮魂

盛禮兮會鼓傳芭兮代舞姱女倡兮容與春蘭兮秋菊長無絶兮終古此統言祭祀之禮盛禮會鼓禮樂備也代舞容與巫覡齊也春蘭秋菊時物彰也無絶終古享祀篤也

題九歌

舊說謂沅湘之俗信鬼好祀原為更定其祝辭且以事神之言寓忠君之意以今觀之惟東皇太乙篇有

玉瑱瓊芳肴蒸桂酒之文而東君篇亦有鳴鯱吹竽展詩會舞之語頗似享神其餘絶不見祭祀之意舊說又以浴蘭湯華采衣皆指巫而言亦似牽附大都原之忠愛無刻而忘故借題託興以發其惓勤懇惻之懷如離騷所云求虙妃之所在見有娀之佚女留有虞之二姚聊浮游而求女命靈氛為余占皇剡剡其揚靈是也安有祭祀之歌而通篇言神之不至耶吁余讀屈原之作而最有取于是歌也何者九章卜

居漁父其言實離騷遠遊則虛實半九歌純乎虛者也如仙人神女浮游于青雲彩霞之上若可見若不可見若可知若不可知而其深致又未嘗不可見不可知者也蓋虛以寓實實不離虛其詞藻之妙操觚摛采者既模擬而莫之及而理道之精通經學古者將探索而未之到文而至是神矣哉神矣哉

九章　九章者屈原之所作也屈原既放思君憂國隨事感觸輒形諸聲後人輯之得其九章非一時作也

惜誦

惜誦以致愍兮發憤以抒情所非忠而言之兮指蒼天以為正古音征惜憫也誦論也為憫惜之論以致其憂愍之意故發憤以抒其情使其非忠天當証之

令五帝以折中兮戒六神與嚮服古音逼俾山川以備御兮命咎繇使聽直五帝謂五方之神也東為太皡南為炎帝西為少昊北為顓頊中央為黃帝六神謂六宗之神也尚書禋于六宗嚮服嚮服聽而使之服罪御侍也復令山川之神備列而處又使聖臣咎繇聽我之言忠直與否

竭忠誠以事君兮反離羣而贅肬古音怡忘儇喧媚以背衆兮待明君其知之贅肬肉外之餘肉為人擯棄亦猶是也

言與行其可迹兮情與貌其不變上聲故相臣莫若君兮所以證之不遠古音演左傳知子莫若父知臣莫若君故君之相臣察言觀行審貌度情所以證驗之豈遠乎吾誼先君而後身兮羌衆人之所仇也專惟君而無他兮又衆兆之所讐也羌語辭怨耦曰仇交怨曰讐壹心而不豫兮羌不可保也疾親君而無他兮有招禍之道古音島也忠信事君而不猶豫然身不可保也何者急欲親君而無私交則衆害已有招禍之道矣思君其莫我忠兮忽忘身之賤貧事君而不貳兮迷不知寵之門古音民憂國忘身故不知賤貧寧無二心而不用絶不知變節以求寵忠何辠以遇罰

兮亦非余心之所志古平聲也行不羣以巓越兮又衆兆之所咍也巓殞也越墜也咍笑也楚人謂相啁笑曰咍紛逢尤以離謗兮謇不可釋古音爍也情沈抑而不達兮又蔽而莫之白古音博也罪自外至曰尤中情沈抑不得自達左右又壅蔽無肯暴白其心心鬱邑余侘詐傺熾兮又莫察余之中情固煩言不可結而詒兮願陳志而無路朱考亭云中情以韻叶之當作善惡惡又當从去聲讀蓋據離騷孰云察余之善惡也此意近之然改二字矣愚疑情或是愫字與路韻煩言不可結而詒謂多言不能結而貽君騷云解佩纕以結言思美人云言不可結而詒與左傳嘖有煩言不同退靜默而莫余知兮進號呼又

莫余聞申侘傺之煩惑兮中悶瞀茂之忳忳申重也瞀亂也忳忳憂貌昔余夢登天兮魂中道而無杭吾使厲神占之兮曰有志極而無旁杭航通詩云一葦杭之厲神殤鬼也左傳晉侯夢大厲旁輔也夢登天而無航猶欲事君而無助也但有勞極心志已耳終危獨以離異兮曰君可思而不可恃古音洗故衆口其鑠金兮初若是而逢殆古音以終危獨者謂果若厲神之言也思君在己恃君實難懲熱羹而吹韲齋兮何不變此志也欲釋階而登天兮猶有曩之態古音剃也釋階登天譬舍諂諛而欲上進此原之故態衆駭遽以離心兮又何以為此伴也同極而

異路兮又何以為此援也衆人駭我所為則心離矣故不可以為侶同事一君而志不同猶欲同至一處而各行一路誰與援引而進乎晉申生之孝子兮父信讒而不好古休去聲行婞悻直而不豫兮鮌功用而不就豫猶豫也獻公信讒而不好孝子以喻懷王鮌專狠直而不就水功原以自喻吾聞作忠以造怨兮忽謂之過言古音延九折臂而成醫兮吾至今乃知其信然忠而獲怨是作忠即造怨也吾始忽略其言今閱歷多乃知之矣猶左傳三折肱為良醫也矰曾弋機而在上兮罻尉羅張而在下古音虎設張辟臂以娛君兮願側身而無所辟法也小人設機械之法以樂君則君子無容身之處矣欲儃壇

佪回以干傺熾兮恐重患而離尤古音怡欲高飛而遠集兮君罔謂女何之儃佪猶低佪也干求也傺住也罔無也欲不進則恐重得禍患欲遠去君得無謂汝舍我何往乎欲橫奔而失路兮蓋堅志而不忍背膺胖判以交痛兮心鬱結而紆軫橫奔失路言違道妄作也通前三者皆不得為猶判背膺而交痛矣紆曲也軫隱也擣木蘭以矯蕙兮糳昨申椒以為糧播江離與滋菊兮願春日以為糗嗅芳矯猶糅也言雖放逐猶取芳潔不變節也恐情質贄之不信兮故重著以自明撟矯茲媚以私處兮願曾增思而遠身質猶交質之質媚愛也謂愛君也言欲矯愛而隱處庶高舉遠

身而可以避害乎

涉江

余幼好此奇服兮年既老而不衰帶長鋏結之陸離兮冠切雲之崔摧嵬奇服喻特節也帶長鋏冠切雲所謂奇服言握利器而秉高行也被明月兮珮寶璐路世溷濁而莫余知兮吾方高馳而不顧古音古駕青虬兮驂白螭痴吾與重華遊兮瑤之圃被猶服也明月珠名璐玉名不顧所謂家國非之而不顧虬螭神獸重華舜也言已想得虞舜而與之遊登崑崙兮食玉英古音央與天地兮比壽與日月兮齊光哀南

夷之莫吾知兮旦余將濟乎江湘南夷謂楚也乘鄂渚而反顧兮欸良秋冬之緒風古孚金切步余馬兮山臯邸余車兮方林鄂渚地名欸歎也緒餘也乘舲零船余上沅兮齊吳榜以擊汰船容與而不進兮淹回水而凝滯古音滯舲船船之有牕者吳榜吳之刺船人也汰波也容與徐動貌淹留也回水回流也凝滯若有繼也朝發枉渚兮夕宿辰陽苟余心之端直兮雖僻遠其何傷枉渚辰陽皆地名自傷去國日遠又為自解之辭入溆浦余儃佪兮迷不知吾之所如古音茹深林杳以冥冥兮乃猨狖右之所居古音倨山峻高以蔽日兮下

幽晦以多雨霰雪紛其無垠兮雲霏霏其承宇此道當日之景

雨霰雪雲喻佞人

或曰日喻君山喻臣

哀吾生之無樂兮幽獨處乎山中

吾不能變心以從俗兮固將愁苦而終窮接輿髡首兮

桑扈臝裹行古音杭接輿楚狂接輿也髡髴也桑扈隱士也解裳臝裎以傚夷狄忠不必

用兮賢不必以伍子逢殃兮比干菹醢古音以與前世而

皆然兮吾又何怨乎今之人余將董道而不豫兮固將

重昏而終身覩於伍子比干則前世可知我將守正道而不猶豫但當重複晻昧以終其身而已

亂曰鸞鳥鳳皇日以遠古平聲兮燕雀烏鵲巢堂壇古音田

兮露申辛夷死林薄兮腥臊並御芳不得薄兮叢木曰林草木交錯曰薄腥臊臭惡也御用也薄附也陰陽易位時不當兮懷信侘傺忽乎吾將行古音杭兮亂喻賢臣遠而佞人用忠邪倒置所謂陰陽易位也

哀郢

皇天之不純命兮何百姓之震愆民離散而相失兮方仲春而東遷震動也愆過也言皇天不純一其施則萬物夭傷人君不純一其政則百姓震動以觸罪仲春時和民可相樂乃離散相失可悲也已去故鄉而就遠兮遵江夏以流亡出國門而軫懷兮甲之鼂朝吾以行古音杭言已亦循江夏之

水而去故鄉軫痛也懷思也甲日也鼂旦也此紀其行之時

發郢都而去閭兮怊荒忽之焉極楫齊揚以容與兮哀見君而不再得古音的

言其乘船士卒齊舉楫櫂低佪容與咸不忍遠行意蓋傷我遠去不得再事於君也

望長楸而太息兮涕淫淫其若霰過夏首而西浮兮顧龍門而不見

長楸喬木龍門楚東門望而不見自傷日以遠也

心嬋禪媛爰而傷懷兮眇不知其所蹠古音鵲

順風波而從流兮焉洋洋而為客古音恪

嬋媛牽引貌眇遠也蹠踐也聽船順風遂洋洋遠客而無所歸矣

凌陽侯之氾濫兮忽翺翔之焉薄心絓結而不解兮思蹇產而不釋古音削

陽侯大波之神薄

止也絓懸也蹇産詰曲貌將運舟而下浮兮上洞庭而下江古音工去終古之所居兮今逍遙而來東言離先祖涉江湖也嗟靈魂之欲歸兮何須臾而忘反古音顯背夏浦而西思兮哀故都之日遠古音演精神夢魂常欲反國背水嚮郢何遼遼乎登大墳以望遠兮聊以舒吾憂心哀州土之平樂洛兮悲江介之遺風古孚金切平樂地平而人樂介間也遺風故家遺俗念平樂而感遺風益哀悲矣當陵陽之焉至兮淼南渡之焉如曾不知夏之為丘兮孰兩東門之可蕪夏江夏也信用讒佞國將丘墟郢城兩東門可使荒廢而無路耶心不怡之長久兮憂與

憂其相接惟郢路之遼遠兮江與夏之不可涉路遥水隔憂思不斷忽若去而不信兮至今九年而不復古音逼慘鬱鬱而不開兮蹇侘傺而含慼不信而去久而不復悵然佇立內結毒也外承歡之汋綽約兮諶辰荏稔弱而難持忠湛湛禫而願進兮妒被披離而鄣之汋約婉好貌諶誠也荏亦弱也湛湛厚貌不讀淡言小人委曲媚君誠能使君心志柔弱而不能自持願忠者為所蔽而不得進矣彼堯舜之抗行兮瞭杳杳其薄天古音汀衆讒人之嫉妬兮被以不慈之偽名堯舜之德配天矣小人猶有不與子之謗況其下乎憎慍惀論之修美兮好夫人之慷慨

衆踥妾蹀牒而日進兮美超遠而逾邁緼藉爲愠思慮爲惀憎修美惡君子也好慷慨重讒佞也故小人日進君子日遠亂曰曼萬余目以流觀兮冀壹反之何時鳥飛返故鄉兮狐死必首去聲丘古音欺信非吾罪而棄逐兮何日夜而忘之曼遠意首丘謂以首枕丘而死不忘其所自生也

抽思

心鬱鬱之憂思兮獨永歎乎增傷思蹇産之不釋兮曼遭夜之方長蹇産詰曲貌悲秋風之動容兮何回極之浮浮

數惟蓀之多怒兮傷余心之懮懮音憂回極斗極也以其旋轉故謂之回浮浮高貌秋氣清故斗極高蓀香草以喻君多怒則民病矣懮懮痛貌願遙起而橫奔兮覽民尤以自鎮古平聲結微情以陳詞兮矯以遺夫美人尤病也鎮止也本欲遠去及覽民尤則思以慰安之故因而自止然不忘陳情于君耳昔君與我成言兮曰黃昏以為期羌中道而回畔兮反既有此他志古平聲憍吾以其美好兮覽余以其脩姱音甫與余言而不信兮蓋為余而造怒古上聲願承閒而自察兮心震悼而不敢悲夷猶而冀進兮心怛傷之憺憺音亶自察自明也憺憺悲傷貌

茲歷情以陳辭兮蓀詳（徉）聾而不聞（古音煙）固切人之不媚兮衆果以我為患（古音弦切直之人不能邪媚讒佞之輩以為傷已）初吾所陳之耿著兮豈不至今其庸亡何獨樂斯之謇謇兮願蓀美之可完（初吾所陳豈不至今尚在其庸有亡乎非樂謇謇之言欲以成君之美耳）望三五以為像兮指彭咸以為儀夫何極而不至兮故遠聞而難虧（古音欺法王霸效賢人何極力之不至何修名之不立）善不由外來兮名不可以虛作孰無施而有報兮孰不實而有穫（上不施惠則下不効勞君不履信則臣多行偽）少歌曰與美人抽怨兮并日夜而無正

古音征 憍吾以其美好兮敖朕辭而不聽平聲少歌小吟歌謠正猶證也

謂日夜為君抽思無有證其是者 倡曰有鳥自南兮來集漢北古音必 好

姱佳麗兮胖獨處此異域既惸獨而不羣兮又無良媒

在其側道卓遠而日忘兮願自申而不得古音的 望北山

而流涕兮臨流水而太息倡起唱發聲也鳥自喻良媒喻左右之臣 望孟夏

之短夜兮何晦明之若歲古音試 惟郢路之遼遠兮魂一

夕而九逝精魂還歸一夕九九 曾不知路之曲直兮南指月與列

星願徑逝而不得兮魂識路之營營營營辛苦貌 何靈魂之

信直兮人之心不與吾心同理弱而媒不通兮尚不知余之從容亂曰長瀨湍流泝江潭古音尋兮狂顧南行聊以娛心兮遡流而上曰泝狂顧急遽而驚視也南行幽藏於山谷亦以娛己之心耳軫石崴嵬蹇吾願兮超回志度行隱進古音箭兮軫方也故曰軫之方也以象地崴嵬高貌言雖放棄執履忠信志如軫石之不可轉高山之不可畢是己之願超越回邪志在法度行隱隱以進低佪夷猶宿北姑兮煩寃瞀古音戊容實沛徂兮北姑地名瞀亂也徂去也言思念煩寃容貌憒亂誠欲隨水沛然而流去也愁歎苦神靈遙思兮路遠處幽又無行媒古音迷兮靈遙思者神遠思也無行媒者無絡介也道思作

頌聊以自救兮憂心不遂斯言誰告_{古音穀}兮_{中道作頌以舒怫鬱之念救傷懷之心憂心不達無所告愬也}

懷沙

陶陶孟夏兮草木莽莽_{古音姥}傷懷永哀兮汩_{于筆}徂南土_{汩行貌徂往也春陽暢茂之時往居江南之土故心傷而長悲思也}眴_瞬兮杳杳孔靜幽默_{古音穆}鬱結紆軫兮離慜而長鞠_{眴視貌杳杳深冥貌孔甚也默無聲也紆曲也軫慜皆痛也鞠窮也}撫情效志兮俛屈以自抑_{古音懿}刓方以為圜兮常度未替_{撫循也抑按刓削也即欲變方為圜而常度終不能廢}易初本迪

兮君子所鄙章畫志墨兮前圖未改古音巳本原也迪行也易初本迪謂變其初之原行章明也志念也欲明其經畫念其繩墨所謂前圖也內厚質正兮大人所晠晠史記作盛音義同古通用讀平聲巧倕不斲兮孰察其揆正古音征內重厚質端正大人所甚美然不旋用何由知之乎揆度也玄文處幽兮矇瞍謂之不章離婁微睇兮瞽以為無明古音芒持玄墨之文居幽冥之處則矇瞍以為不明以離婁之明微有所睇盲人輕之以為無明此正足前意變白以為黑兮倒上以為下古音虎鳳皇在笯奴兮雞鶩木翔舞笯籠落也忠佞不別亦猶是也同糅玉石兮一槩而相量夫惟黨人之鄙妬兮羌不知余之

所臧莫照我之善意也任重載盛兮陷滯而不濟懷瑾近握瑜

兮窮不知所示有所陷滯則重任不濟時值困阨則寶玉徒懷邑犬羣吠兮吠

所怪古音記也非俊疑傑兮固庸態古音剃也文質疎内兮

衆不知余之異采古音泚材樸委質兮莫知余之所有古音

以有文有質其内疏通衆不知也不猶材樸之委地乎重仁襲義兮謹厚以為豐

重華不可遻晤兮孰知余之從容從容謂優悠于道義也古固有

不並兮豈知其故也湯禹久遠兮邈不可慕也忠佞不並立其

來已久惟湯禹能辯之懲違改忿兮抑心而自强離慜而不遷兮

願志之有象（古平聲象法也言自勉修身雖遇患不徙願志行流於此為人所法也）進路北次兮日昧昧其將暮舒憂娛哀兮限之以大路（言將北歸郢都而日暮不得前於是欲舒憂娛哀大故又將限之謂死亡將至也）亂曰浩浩沅湘兮流汩（骨）兮修路幽蔽道遠忽兮（汩流貌言沅湘之水分汩而流將歸乎海而已之路則幽蔽超忽也此下舊有曾唫恒悲永歎慨兮世既莫吾知人心不可謂兮四句意與下文相混今依考亭删之）懷質抱情獨無匹（古音傳）兮伯樂既歿驥將焉程兮（匹雙也言懷敦篤之質抱忠信之情不與衆同故孤特獨行無有雙匹也然不遇明君安所用之猶驥之服鹽車耳）民生稟命各有所錯兮定心廣志余何畏懼兮（錯置也稟

命若置誰能移之定心則不亂廣志則不隘此樂天安命之道也何愧歎之有曾增傷爰哀永

歎喟兮世溷莫吾知人心不可謂兮知死不可讓願勿

愛古音緯兮明告君子吾將以為類兮告語也類法也詩云永錫爾類言已將執忠死節故以此明白告諸君子宜以我為法度也

思美人

思美人兮擥涕而竚眙音敕媒絕路阻兮言不可結而詒美人指君眙直視貌詒遺也

蹇蹇之煩冤兮陷滯而不發古音歇申旦

以舒中情兮志沉菀鬱而莫達古乎悅切欲日日陳情不得通也願寄

言於浮雲兮通豐隆而不將因歸鳥而致辭兮羌迅高而難當豐隆雲師不為我傳歸鳥飛高又不可值高辛之靈晟盛兮遭玄鳥而致詒欲變節以從俗兮媿易初而屈志古平聲高辛帝嚳也嚳妃吞燕卵而生契為堯三公屈原自傷不遭聖主而遇亂世豈肯變節而易初乎獨歷年而離愍兮羌馮心猶未化古音嬉寧隱閔而壽考兮何變易之可為古音怡馮憤懣也寧罹憂終身終不改變知前轍之不遂兮未改此度也車既覆而馬顛兮蹇獨懷此異路前轍直道也此其道與眾人異故曰異路獨懷此異路豈以顛覆而改乎勒騏驥而更駕兮造父為我操之遷逡

次而勿驅兮聊假日以須時指嶓冢之西隈兮與纁黃以為期纁黃日入之色勤驥更駕遷延俟時時之未過日入為期則終身可知矣開春發歳兮白日出之悠悠吾且蕩志而愉樂兮遵江夏以娛憂開春發歳物皆欣欣乘春作樂庶消憂乎擥大薄之芳茝齒兮搴長洲之宿莽古音姥惜吾不及古之人兮吾誰與玩此芳草古音楚芳草喻道也古人不相及矣即擥茝搴莽何為乎解萹薄與雜菜兮備以為交佩古音備佩繽紛以繚轉兮遂萎絶而離異吾且儃佪以娛憂兮觀南人之變態古音剃竊快在其中心兮揚厥憑而

不族古音矣芳與澤其雜糅兮羌芳華自中出古音砌發舒憤懣已無所待于時矣乃其芳華之質本自性生非外鑠也紛郁郁其遠烝兮滿內而外揚情與質信可保兮羌居蔽而聞章雖在山澤而名宣布令薜荔以為理兮憚舉趾而緣木因芙蓉以為媒兮憚褰裳而濡足仰託薜荔則憚緣木俯藉芙蓉則憚濡足終不賴左右先容之意登高吾不說兮入下吾不能古音泥固朕形之不服兮然容與而狐疑登高入下正緣木濡足之意廣遂前畫兮未改此度也命則處幽吾將罷兮願及白日之未暮也獨煢煢而南行兮思彭咸之

故也得遂前畫度則不改其如命何吾將老矣儻及日之未暮而君寤乎恐終不寤我則從彭咸而已

惜往日

惜往日之曾信兮受命詔以昭時奉先功以照下兮明法度之嫌疑昭時昭明時之政治先功祖業也嫌疑同異可否之間國富強而法立兮屬貞臣而日娭嬉祕密事之載心兮雖過失猶弗治平聲載存也即有過差猶能相諒心純龐而不泄兮遭讒人而嫉之君含怒以待臣兮不清澂其然否古音胚讒人靳尚及上官也蔽晦君之聰明兮虛惑誤又以欺弗參驗以考實兮遠遷臣

而弗思信讒諛之溷濁兮盛古氣志而過之遷怒而何督過也貞臣之無辠兮被讟讀謗而見尤古音怡慚光景之誠信兮身幽隱而備之信而見疑故見光景而慚是以竄身幽隱然修身亦不敢缺故云備謂雖處草野行彌篤也自惜往日之曾信至此二十二句為一韻臨沅湘之玄淵兮遂自忍而沈流卒沒身而絶名兮惜壅君之不昭古音周君無度而弗察兮使芳草為藪幽焉舒情而抽信兮恬死亡而不聊古音留獨鄣壅而蔽隱兮使貞臣而無由聞百里之為虜兮伊尹烹於庖厨古音稠芳草宜植于階庭豈可幽之于藪澤賢人放竄亦

猶是也自臨沅湘至此十二句為一韻呂望屠於朝歌兮寗戚歌而飯牛

古音疑不逢湯武與桓繆兮世孰云而知之四句韻吳信讒

而弗味兮子胥死而後憂介子忠而立枯兮文君寤而

追求封介山而為之禁兮報大德之優游六句韻晉文公出奔介子推從道之糧割股肉以食文公及反國賞諸從行者不及子推子推遂逃介山隱文公覺寤追而求之不出文公因燒其山子推抱樹燒而死文公遂以介山封子推使祭祀之以報其德思久故之親身

兮因縞素而哭之或忠信而死節兮或訑謾而不疑弗

省察而按實兮聽讒人之虛辭芳與澤其雜糅兮孰申

旦而別之〔八句韻親身切身謂剸股世無明智賢愚惑矣〕何芳草之早殀兮微霜降而下戒〔古音棘〕諒不聰明而蔽壅兮使讒諛而日得〔古音的四句〕自前世之嫉賢兮謂蕙若其不可佩〔古音備〕妬佳冶之芬芳兮嫫〔謨〕母姣而自好〔古音戲〕雖有西施之美容兮讒妬入以自代〔古音地〕願陳情以白行兮得罪過之不意情冤見之日明兮如列宿〔秀〕之錯置〔不意謂出于意外也情實冤枉有如列星豈難明乎〕乘騏驥而馳騁兮無轡銜而自載〔古音祭〕乘汜〔泛〕泭〔敷〕以下流兮無舟檝而自備背法度而心治兮辟

與此其無異舍法度而任意為治若乗船車而無轡櫂其危必矣寧溘死而流亡兮恐禍殃之有再古音至不畢辭以赴淵兮惜壅君之不識古音至有再恐邦之淪喪其禍更大所不忍見獨惜蔽君之罪而人不知耳自前世之嫉賢至末二十句為一韻

橘頌

后皇嘉樹橘徠來服古音逼兮受命不遷生南國古音役兮頌橘為天地間之嘉樹也生於江南渡淮則化為枳深固難徙更壹志兮緑葉素榮紛其可喜古去聲兮橘青葉白華紛然盛貌曾層枝剡棘圜果摶

兮青黃雜糅文章爛平聲兮摶圓貌先青後黃爛然文采精色內白類

任道古音島兮紛緼宜修姱而不醜兮其外精明其內潔白似任道之人紛緼而盛修長而美無醜惡之態嗟爾幼志有以異兮獨立不遷豈不可

喜古去聲兮爾指橘天性所生少長不異深固難徙廓其無求兮蘇世

獨立橫而不流兮死而復生曰蘇凡與世移徙不免有求也再生而變亦謂之流也橘則不然

閉別心自慎終不過失古音試兮秉德無私參天地兮

橘皮包裹故曰自慎堅貞不二故曰無私願歲幷謝與長友古音以兮淑離不

淫梗其有理兮幷謝猶永謝淑善也離麗也梗強也有理有條理也年歲雖少可

師長兮行比伯夷置以為像兮凡橘易壞不如松柏之久長故云年雖少可為師長其特立不遷行比伯夷故可置以為法也此篇皆原自喻其志節之意

悲回風

悲回風之搖蕙兮心寃結而内傷物有微而隕性兮聲有隱而先倡平聲回風謂之飄風隕落也秋令已行夫微物凋隕風聲雖隱實先為之倡矣何彭咸之造思兮暨志介而不忘萬變其情豈可蓋兮孰虛偽之可長因回風而感彭咸其志介然歷萬變而不易亦以實耳若涉虛偽豈能久乎鳥獸鳴以號羣兮草苴比而不芳魚葺鱗以自別兮蛟

龍隱其文章苴枯草也回風一至則鳥獸草木鱗魚蛟龍皆有改變喻讒人之可畏也故荼薺不同畝兮蘭茝齒幽而獨芳惟佳人之永都兮更統世以自貺古音芳都淑也貺守也荼苦薺甘不可同畝蘭茝雖幽不失其香故惟佳人常守其善統承先世而不自失眇遠志之所及兮憐浮雲之相羊介眇志之所惑兮竊賦詩之所明古音芒守高遠之節與浮雲齊乃為世所疑不得不賦以自明也自悲回風至此二十句為一韻惟佳人之獨懷兮折芳椒以自處曾歔欷之嗟嗟兮獨隱伏而思慮古音魯涕泣交而淒淒兮思不眠以至曙終長夜之曼曼兮掩此哀而不去心常悲慕

寤從容以周流兮聊逍遥以自恃 古音洗 傷太息之愍歎兮氣於邑而不可止 氣逆憤懣結不下也 糺 久 思心以為纕 襄 兮編愁苦以為膺折若木以蔽光兮隨飄風之所仍 糺戾也纕佩帶也編結也膺胷也謂絡胷者也初欲蔽日以少揺留卒任其飄飄而已 存髣髴而不見兮心踴躍其若湯撫珮衽以案志兮超惘惘而遂行 古音杭髣髴謂形似也蓋指君而言失志偟遽則直逝矣 歲曶曶 音忽 其若頽兮時亦冉冉而將至薠 煩 蘅槁而節離兮芳已歇而不比 時謂衰老之期也節離草枯則節處斷落比合也此言志意已盡不可復為 憐思心之不可懲兮證

此言之不可聊古音留寧溘死而流亡兮不忍此心之常愁聊賴也孤子唫而抆吻淚兮放子出而不還音旋孰能思而不隱兮昭彭咸之所聞古音煙思則必痛所聞於先賢者可覩矣登石巒以遠望兮路眇眇之默默入景響之無應兮聞省想而不可得景古影字山高路遠故影響俱無而聽視寂滅愁鬱鬱之無快兮居戚戚而不可解古音係心鞿羈而不開兮氣繚轉而自締謂其氣繚繞回轉而自相結也穆眇眇之無垠兮莽芒芒之無儀聲有隱而相感兮物有純而不可為古音怡儀猶像也眇眇芒芒言愁之無極聲有隱而

相感今不能感王矣物有純而不可為謂如松柏之純堅不可易也邈曼曼之不可量兮縹綿綿之不可紆愁悄悄之常悲兮翩冥冥之不可娛淩大波而流風兮託彭咸之所居此亦言其自沉之意上高巖之峭岸兮處雌蜺之標顛古音真據青冥而攄虹兮遂儵忽而捫天古音汀所至高眇不可逮也吸湛露之浮涼兮漱凝霜之雰雰古音軒依風穴以自息兮忽傾寤以嬋媛古音然心覺自傷展轉不釋馮崑崙以瞰霧兮隱岷山以清江古音工憚涌湍之磕磕兮聽波聲之洶洶言己欲瞰清邪惡復為讒人所危俗人所謗訕也紛容容

之無經兮罔芒芒之無紀軋押洋洋之無從兮馳逶移之焉止漂翻翻其上下兮翼遙遙其左右古音以氾潏潏其前後兮伴叛張弛之信期古音紀言憂心反覆不定而失其起居之常也觀炎氣之相仍兮窺煙液之所積悲霜雪之俱下兮聽潮水之相擊炎氣火氣也火氣鬱而為煙煙氣流而為液言上觀炎陽煙液之氣下視霜雪江潮之流憂思無不在也借光景以往來兮施黃棘之枉策古音尺求介子之所存兮見伯夷之放迹心調度而弗去兮刻著志之無適黃棘棘刺也枉曲也去舍也言已願借神光電景飛注往來施黃棘之刺以為馬策欲其利用急疾

往求介子伯夷之迹蓋心調度乎二子之閒而弗舍猶刻著於志而無復他適矣曰吾怨往昔之所冀兮悼來者之悐悐逖浮江淮而入海兮從子胥而自適望大河之洲渚兮悲申徒之抗迹昔日之所希冀者俱不能遂故怨今則流落而逖逖遠矣故觸目而思子胥悲申徒申徒狄適世離俗擁石赴河故言抗迹也驟諫君而不聽兮任重石之何益心絓結而不解兮思蹇產而不釋郭璞江賦悲靈均之任石註任石即投汨羅此言諫而不聽死亦無益但心思戀戀不忘故不容苟生耳自覩炎氣至末二十句為一韻

題九章

舊說屈原既放思君憂國輒形諸聲後人輯之得其
九章愚按離騷一篇已足以盡意矣然放逐幽憂之
日情不能以無感感不能以無言言不能以不盡盡
不能以不怨怨不能以不死故自惜誦以至悲回風
未始有出於離騷之外也離騷括其全九章條其理
譬之根幹枝葉總之皆樹源委波瀾總之皆水未始
異也且其慕古哀時思善疾惡怨靈修之不彰悲黨
人之蕪濁厲素履之芳潔將超遠而不安願儼合於

湯禹終徇跡於彭咸每篇之中不離此意蓋其意膠葛而纏綿故其詞重複而間作要以舒其中心之鬱滯未嘗琱琢以冀有傳於後世也乃後世篤好而推先之正以其文情併合芬藹可掬有異於修詞之士所為耳觀其言曰臨沅湘之玄淵遂自忍而沉流卒沒身而絕名惜壅君之不昭噫名固未嘗絕也悲夫

悲夫

遠遊

遠遊者屈原之所作也屈原履方直之行不容於世思託配仙人與俱遊戲周歷天地無

所不到然猶懐念楚國思慕舊故忠信之篤仁義之厚也是以君子珍重其志而瑋其辭焉

悲時俗之迫阨_隘兮願輕舉而遠遊質菲薄而無因兮焉託乗_{去聲}而上浮遭沉濁而汙穢兮獨鬱結其誰語夜耿耿而不寐兮魂營營而至曙惟天地之無窮兮哀人生之長勤往者余弗及兮來者吾不聞_{古音因天地無窮人生苦器耶}步徙倚而遥思兮怊悵_厥_{然一身不能及于前後感慨深矣此遠遊之所以作也}

怳而永懐_{古音回}意荒忽而流蕩兮心愁悽而增悲_{傍徨東西}

匪所據依神儵忽而不反兮形枯槁而獨留內惟省以端操兮求正氣之所由魂靈易逝身體塊處故反身循省欲求正氣之所自來也漠虛靜以恬愉兮澹無為而自得聞赤松之清塵兮願承風乎遺則虛靜無為所謂正氣也貴真人之休德兮美往世之登仙與化去而不見兮名聲著而日延身與化遷名流千億也奇傅說之託辰星兮羨韓衆終之得一形穆穆以浸遠兮離人羣而遁逸傅說武丁相死後其星著於房尾韓終見列仙傳因氣變而遂曾層舉兮忽神奔而鬼怪古音記時髣髴以遙見兮精皎皎以往

來 古音利神靈皎然往來不滯 絕氛埃而淑尤兮終不反其故都免衆患而不懼兮世莫知其所如 淑尤淑善而絕尤也自此以上皆美仙人之脫離也

恐天時之代序兮耀靈曄而西征微霜降而下淪兮悼芳草之先零聊仿 旁 佯 羊 而逍遙兮永歷年而無成誰可與玩斯遺芳兮長鄉 去聲 風而舒情高陽邈以遠兮余將焉所程 耀靈日也曄閃電貌高陽顓頊也此一節皆恐將老而學仙之不及也

重曰

春秋忽其不淹兮奚久留此故居軒轅不可攀援兮吾將從王喬以娛戲 憤懣未盡復陳辭也黃帝始作車服天下號之為軒轅氏王喬見列仙傳

飡六氣而飲沆瀣械兮漱正陽而含朝霞古音數保神明之清澄兮精氣入而麤穢除陵陽子明經言春食朝霞日始出赤黄氣秋食淪陰日没以後赤黄氣冬飲沆瀣北方夜半氣夏食正陽南方日中氣幷天地玄黄之氣是為六氣順凱風以從遊兮至南巢而壹息見王子而宿之兮審壹氣之和德古音的宿留也究問元精之祕要也曰道可受兮而不可傳其小無内兮其大無垠古音研無滑骨而魂兮彼將自然壹氣孔神兮於中夜存古音前虛以待之兮無為之先庶類以成兮此德之門古音眡此王子之荅道可心受不可言傳無内無垠無不在也惟在不滑亂其魂而

已不滑其魂神氣自全虛而無為萬化自出此至道之要也聞至貴而遂徂兮忽乎吾將行古音杭仍羽人於丹丘兮留不死之舊鄉至貴者王子之言仍就也羽人仙人丹丘晝夜常明之處山海經言有羽人之國不死之民朝濯髮於湯陽谷兮夕晞余身兮九陽吸飛泉之微液兮懷琬琰之華英古音央湯谷在東方少陽之位淮南言日出湯谷入虞淵湯谷日所出九陽日所入也陽極於九故日入為九陽陵陽子明經日日入為飛泉玉色頩俜以脕晩顏兮精醇粹而始壯質銷鑠以汋綽約兮神要眇以淫放頩美貌脕潤貌莊子曰汋約如處子淫於神有餘也嘉南州之炎德兮麗桂樹之冬榮山蕭條而

無獸兮野寂寞其無人或營魄而登霞兮掩浮雲而上征抱我靈魄而上升霞或謂與遐通此遊南方也命天閽其開關兮排閶闔而望予古上聲召豐隆使先導兮問太微之所居古音倨豐隆雲師太微垣天庭也集重陽而入帝宮兮造旬始而觀清都朝發軔於太儀兮夕始臨乎於微閭積陽為天故曰重陽旬始星名或曰氣如雄雞見北斗旁太儀天之帝庭習威儀之所周禮云東北曰幽州其山鎮曰醫無閭此遊東北也屯余車之萬乘兮紛容與而並馳駕八龍之婉婉兮載雲旗之逶蛇古音怡建雄虹之采旄兮五色雜而炫燿服偃蹇以低

昂兮驂連蜷權以驕驁衡下夾轅兩馬曰服衡外挽靷兩馬曰驂驕驁縱恣也騎去聲膠葛以雜亂兮斑漫衍而方行古音杭撰余轡而正策兮吾將過乎句芒膠葛猶交加也斑文貌漫衍無極貌句芒木神月令孟春之月其帝太皞其神句芒此遊東方也歷太皓以右轉兮前飛廉以啟路陽杲杲槁其未光兮淩天地以徑度太皓即太皞古通用風伯為余先驅兮辟闢氛埃而清涼鳳凰翼其承旂兮遇蓐辱收乎西皇飛廉風伯孟秋之月其帝少皓其神蓐收西皇即少皓此遊西方也擥彗星以為旍兮舉斗柄以為麾古音嶲叛判陸離其上下兮遊驚霧之流

波時曖（愛）曃（逮）其曭（儻）莽兮召玄武而奔屬（燭）後文昌使掌行兮選署衆神以並轂（玄武北方七宿文昌星名悉召羣靈以為侍從此遊北方也）路曼曼其悠遠兮徐弭節而高厲（古音冽）左雨師使徑侍兮右雷公而為衛（古音越厲憑凌之意）欲度世以忘歸兮意恣睢以担（挈）撟（古音叫）内欣欣而自美兮聊媮娛以淫樂（古音撈恣睢放肆貌担撟軒舉貌）涉青雲以汎濫遊兮忽臨睨夫舊鄉僕夫懷余心悲兮邊馬顧而不行（古音杭舊鄉楚都邊旁也謂兩驂也騑驂局顧而不忍去）思舊故以想像兮長太息而掩涕（古音底）氾（泛）容

與而遐舉兮聊抑志而自弭音米涕泣者情自抑者理此下復言遊四方天地以終遠遊之意指炎帝而直馳兮吾將往乎南疑古音斗覽方外之荒忽兮沛罔網瀁養而自浮月令孟夏其帝炎帝其神祝融南疑山也罔瀁水盛貌祝融戒而蹕御兮騰告鸞鳥迎虙妃張咸池奏承雲兮二女御九韶歌古音箕使湘靈鼓瑟兮令海若舞馮夷玄螭痴蟲象並出進兮形蟉流虯而逶蛇古音怡蹕止行人御禦也咸池堯樂承雲黃帝樂二女堯女御侍也韶舜樂九奏乃成湘靈湘水之神海若海神馮夷水仙莊子言馮夷得之以遊大川象國語所謂龍罔象也玄螭蟲象皆水中神物也此重言南方之遊雌蜺五結便

娟以增撓兮鸞鳥軒翥而翔飛音樂博衍無終極兮焉乃逝以徘徊（焉語辭）舒并節以馳騖兮逴（綽）絕垠乎寒門（古音民）軼（逸）迅風於清源兮從顓頊乎增冰（并節猶御轡也寒門北極之門月令孟冬其帝顓頊其神玄冥此重言北方之遊）歷玄冥以邪徑兮乘間維以反顧召黔嬴（縲）而見之兮為余先乎平路（孝經緯曰天有六間黔嬴水神）經營四荒兮周流六漠上至列缺兮降望大壑（六漠六合也列缺天隙大壑在東海名曰歸墟）下崢嶸（宏）而無地兮上寥廓而無天（古音汀）視儵忽而無見兮聽惝（敞）怳而無聞（古音因）超無

為以至清兮與太初而為鄰崢嶸深遠貌寥廓廣遠也列子曰太初氣之始遊至是極矣

題遠遊

愚按離騷駟玉虬以乘鷖兮溘埃風余上征又曰飲余馬於咸池兮總余轡於扶桑又曰路不周以左轉兮指西海以為期固皆遠遊之意原猶以為未盡也乃作此篇汪洋超脫以布寫其無聊不得已之懷彼其舍故都離儕人餐六氣專精神逍遙於丹丘役使

夫百靈内欣欣而婾樂直至出宇宙而與太初者鄰可謂遊之至矣乃其所神遊者至遠而其所顧懷者至近區區楚國非清都帝鄉也汎汎汨羅非南疑寒門也憔悴澤畔非軒鸞鳥而駕八龍也負石自沉非召黔嬴而貫列鈌也何行背其言而事反其見耶蓋其懷舊眷故之念迫切於真誠反側於夢寐故寧死而不忍自疏其天性爾也猶之箕子囚比干死豈必效微子之行遯耶嗟夫士各有志所謂漠虚靜以恬

愉澹無為而自得者竟付之空談而已賈誼之弔曰歷九州而相其君兮何必懷此都也揚雄之反曰聖哲之不遭兮固時命之所有噫原之見此早矣其如天性何哉

卜居 原惘當世違正習邪故陽為不知而假卜以風切之非真有疑而問也

屈平既放三年不得復見竭智盡忠蔽障於讒心煩慮亂不知所從乃往見太卜鄭詹尹曰余有所疑願因先生決之詹尹乃端策拂龜 策蓍也筮用策卜用龜 曰君將何以教

之屈原曰吾寧悃悃款款朴以忠乎將送往勞去聲來斯無窮乎悃款誠實傾盡之貌送往勞來隨俗高下也寧誅鉏草茅以力耕乎將游大人以成名乎寧正言不諱以危身乎將從容富貴以媮偷生乎寧超然高舉以保真乎將哫足訾貲慄斯喔握咿伊嚅儒唲兒以事婦人乎哫訾以言求媚也慄怯畏也斯語助辭喔咿嚅唲强言笑貌婦人君之所寵若鄭袖之類寧廉潔正直以自清乎將突梯滑稽如脂如韋以絜楹乎突梯委順貌滑稽詼諧也如脂如韋潤澤而柔弱絜如大學絜矩之絜楹為戶楹易以旋轉故用為喻寧昂昂若千里之駒乎將汎

氾若水中之鳧與波上下偷以全吾軀乎寧與騏驥亢軛乎將隨駑馬之迹乎寧與黃鵠比翼乎將與雞鶩爭食乎（亢舉也軛轅也黃鵠一舉千里）此孰吉孰凶何去何從（此結上八條正問卜之詞）世溷濁而不清蟬翼為重千鈞為輕黃鐘毀棄瓦缶雷鳴讒人高張賢士無名吁嗟默默兮誰知吾之廉貞詹尹乃釋策而謝曰夫尺有所短寸有所長物有所不足智有所不明數有所不逮神有所不通（古音湯）用君之心行君之意龜策誠不能知事（妙在用君之心二句如人飲水冷煖自知者也）

題卜居

舊說謂原憫世之違正習邪故假卜以警俗非真有疑而問也愚按離騷索瓊茅以筳篿兮命靈氛為余占之又曰巫咸將夕降兮懷椒糈而要之皆卜居之意原猶以為未盡也故設八條目以行之必不能兼事之必致相反者決去就定從違且以見己之廉貞不以見棄而悔改也嗟夫物各有性人各有天松柏桃李不可轉移君子小人豈能反覆龍逢比干固不

以利祿刑殺而易其操飛廉惡來亦豈以齒利劒沉九族而滅其趾故數有所不逮君子安之于數也神有所不通君子不要之神也卜居之旨遠矣語曰道不同不相為謀又曰匹夫不可奪志也然哉然哉

漁父此設為問答之辭

屈原既放遊於江潭行吟澤畔顏色憔悴形容枯槁漁父見而問之曰子非三閭大夫與何故至於斯屈原曰舉世皆濁我獨清衆人皆醉我獨醒是以見放漁父曰

聖人不凝滯於物而能與世推移世人皆濁何不淈胡骨其泥而揚其波衆人皆醉何不餔其糟而歠其釃淈泥餔糟同其塵也揚波歠釃藏其清也此處濁世之道何故深思高舉史記作懷瑾握瑜自令放為屈原曰吾聞之新沐者必彈冠新浴者必振衣安能以身之察察受物之汶汶者乎寧赴湘流葬於江魚之腹中安能以皓皓之白蒙世俗之塵埃乎言不能淈泥餔糟同流合污

漁父莞爾而笑鼓枻而去乃歌曰滄浪之水清兮可以濯我纓滄浪之水濁古音獨兮可以濯我足遂去不

復與言 歌意喻隨其清濁而善用之也

題漁父

此原設為問答之辭以見已之不能和光同塵也夫淈泥揚波餔糟歠醨之說可言而不可行何者鳳凰鵷鶵不同聲而鳴故以下惠之和而三黜於魯以孔子之温恭而所到不容以此知涉亂世之難也若稍為隱忍以希兾苟安則其究必流於小人之歸而蕙蘭申椒變而不芳矣奚可哉奚可哉語曰邦無道危

行言遜迹此亦江海之士所宜然非所論於祈圭擔爵之君子也噫賢者之遇亂國闇君廓然肥遯而高舉遠矣哉遠矣哉

屈宋古音義卷二